Edini slovenski dnevnik v Zedinjenih državah

Velja za vse leto . . $3.00
Za pol leta . . . . . $1.50

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian Daily in the United States.

Issued every day except Sundays and Legal Holidays.
50.000 Readers.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT. Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879. TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 163. — ŠTEV. 163. NEW YORK, THURSDAY, JULY 13, 1916. — ČETRTEK, 13. JULIJA, 1916. VOLUME XXIV. — LETNIK XXIV.

## Hudi boji na Zahodu; močan nemški napad.

**NEMCI SE RESNO ZOPERSTAVLJAJO ZAVEZNIKOM.; ANGLEŽI PRAVIJO, DA SE BORE Z ZADNJIMI MOČMI. — NEMCI SO SE VRGLI NAD FRANCOZE PRI VERDUNU. — ZAVZELI SO NEKOLIKO POSTOJANK MED VASJO FLEURY IN TRDNJAVO VAUX. — NEMCI POROČAJO, DA SO VJELI NAD DVA TISOČ FRANCOSKIH VOJAKOV. — NEMŠKI NAPADI NA CONTALMAISON SE NISO POSREČILI.**

**London,** Anglija, 12. julija. — Angleško-francoska ofenziva postaja deloma uspešna, kljub temu, da se Nemci z vso silo zoperstavljajo in vprizarjajo hude protinapade, zlasti v severnem delu.

Nemci napenjajo zdaj vse moči, da bi preprečili kakšne večje zavezniške uspehe.

Niti najmanjšega dvoma ni, da so bili Nemci, ko se je pričela zavezniška ofenziva, docela prepričani, da Francozi ne bodo zmožni ničesar storiti, češ, da je že tako vsa francoska vojaška moč izčrpana vsled dolgotrajnih bojev lanskega leta in zopet letos pred Verdunom. Mislili so, da se jim bo treba le še pred Verdunom nekaj časa biti, nakar bo mesto njihovo.

Angleško uradno poročilo, ki je bilo izdano preteklo noč, se glasi:

— Danes se je vršilo več bojev blizu gozda Mametz, v katerih smo zavzeli celo ozemlje, ki smo ga v pretekli noči izgubili in ga zdaj držimo, kljub temu, da Nemci še vedno napadajo.

Nekoliko smo napredovali tudi pri Trones gozdu. — Brezštevilna trupla nemških vojakov, ki leže v tej okolici, pričajo koliko morajo Nemci žrtvovati.

Nemci so vprizorili dva napada na Contalmaison, toda oba sta se jim popolnoma ponesrečila. —

Danes popoldne je vojni urad izdal sledeče:

— Včeraj in preteklo noč je sovražnik vprizoril več hudih napadov na naše postojanke. Malone vse smo uspešno odbili in Nemcem povzročili velike izgube.

Med glavnim bojnim poljem in morjem smo bombardirali in zelo poškodovali njihove utrdbe.

10. julija se je vršilo v zraku več bojev, katerih rezultat je bil, da je nek naš zrakoplovec spravil na tla en nemški stroj.

**London,** Anglija, 12. julija. — Belgijsko uradno poročilo se glasi:

— Vršilo se je več hudih artilerijskih bojev, toda položaj je od včeraj neizpremenjen.

**Berlin,** Nemčija, 12. julija. — Glede bojev z zahodnega bojišča ni došlo drugega poročila kot uradni buletin nemškega glavnega stanu, ki se glasi:

— V južnem delu doline Somme so Francozi doživeli hud poraz; vprizorili so napad, toda naše čete so ga s protinapadom strle in povzročile sovražniku ogromne izgube.

Boji pri Contalmaison se nadaljujejo, toda položaj je neizpremenjen.

**London,** Anglija, 12. julija. — Poroča se, da so Nemci danes na vzhodni strani reke Meuse vprizarjali resne napade. Napada se je vdeležilo šest infanterijskih polkov, ki so imeli ta uspeh, da so Francozom vzeli nekaj zakopov med Fleury in Vauxom. —

Francosko uradno poročilo glede verdunskih bojev se glasi:

— Na fronti v dolini Somme ni nič posebnega poročati.

Na levem bregu reke Meuse je bilo več hudih artilerijskih bojev, zlasti pri La Mort Homme.

Na desnem bregu so Nemci po daljšem pripravljanju vprizorili danes zjutraj hud napad na trdnjavo Souville; boji so se vršili med vasjo Fleury in trdnjavo Vaux ter gozdom Chapitre.

Nemci so spravili v ta boj celih šest polkov infanterije.

Ker smo videli, da bi bilo brezmiselno se zoperstavljati taki nemški sili in da bi bile izgube z ozirom na vrednost in važnost teh postojank, za katere se je Nemcem šlo, velike, smo sovražniku prepustili nekaj zakopov.

Izgub ni bilo veliko ne na naši, kot tudi ne na sovražni strani. —

Nemško uradno poročilo izpred Verduna se glasi:

— Pri Meuse je bilo na levem bregu nekaj manjših spopadov.

Na desnem smo pa vprizorili hud napad, s katerim smo napredovali do francoskih pozicij pri Souville.

Vjeli smo 2,106 vojakov in 30 častnikov.

Francozi so poskušali vprizoriti protinapad, toda smo preprečili z ognjem.

Nemške patrole so pripeljale v naše zakope veliko francoskih vojakov, ki so jih zajele tekom dne.

V zraku je bilo več bojev. En angleški zrakoplov je bil prisiljen pristati na zemljo, kajti dobil je hude poškodbe.

## Otroška paraliza.

**Nikakega zdravila ni za to strašno bolezen. — Stroge naredbe v mestu New Yorku.**

V Greater New Yorku je bilo tekom včerajšnjega dne priglašenih 162 novih slučajev. Umrlo je pa sedemnajst otrok.

Slučajev obolelosti je bilo toraj skoro ravno toliko kot predvčerajšnjem, smrtnih slučajev je bilo pa razmeroma manj.

Včeraj so imeli konferenco vsi zdravniki, ki so v akciji zoper to bolezen, in župan Mitchel ter nekaj drugih mestnih uradnikov.

Dozdaj nimajo še nobenega sredstva proti tej bolezni. Edino kar se da storiti je to, da se jo poskuša omejiti.

Tekom včerajšnjega dne so zaprli nad 600 oseb, namreč gospodarje različnih hiš, ki so imeli v svojih poslopjih nečednosti; največ je bilo Židov in Italijanov.

Kaznovanih je bilo pa tudi veliko z denarnimi globami, in sicer različni hišniki, ki ne spravljajo pravočasno smeti izpred hiš, itd.

V državi New York, izvzemši Greater New York, je izbruhnilo tekom včerajšnjega dne 82 novih slučajev.

•

Tempotom rojake v New Yorku, kot tudi drugod, opozarjamo, da jako pazijo na svoje otroke. Prvi znaki bolezni: splošna onemoglost in utrujenost, nakar čuti otrok nekake bolečine v tilniku.

Pokličite takoj zdravnika, ako zapazite, da je otrok utrujen in da se mu ničesar ne ljubi.

**Neznosna vročina v New Yorku.**

Včeraj je bil v Naw York najbolj vroč dan v letošnjem poletju. Vsled vročine je umrlo v New Yorku in Brooklynu več oseb, dva sta se celo sama umorila, ker jima vročine ni bile več mogoče prenašati. — Ob polštrih popoldne je kazal toplomer 89 stopinj.

**Ameriški parnik je zadel na mino.**

**Pariz,** Francija, 12. julija. — Ameriški parnik "Gold Shell", ki je vozil olje v Bordeaux, je v pondeljek zadel na mino. Ladja je zelo poškodovana, vendar nevarnosti ni bilo, da bi se bila potopila.

## Pozor pošiljatelji denarja!

**Vsled negotovega dostavljanja pošte, ki je namenjena iz Amerike v Avstrijo in Nemčijo ter narobe, sprejemamo denarne pošiljatve do preklica le pod pogojem, DA SE VSLED VOJNE IZPLAČAJO MOGOČE Z ZAMUDO. DENAR NE BO V NOBENEM SLUČAJU IZGUBLJEN, ampak nastati zamorejo le zamude. Mi jamčimo za vsako denarno pošiljatev toliko časa, da se izplača na določeni naslov. Istotako nam jamčijo zanesljive ameriške banke, s katerimi smo sedaj v zvezi radi vojne in radi popolne sigurnosti pri pošiljanju denarja.**

**Cene:**

| K | $ | K | $ |
|---|---|---|---|
| 5.... | .90 | 120.... | 16.80 |
| 10.... | 1.60 | 130.... | 18.20 |
| 15.... | 2.30 | 140.... | 19.60 |
| 20.... | 3.00 | 150.... | 21.00 |
| 25.... | 3.70 | 160.... | 22.40 |
| 30.... | 4.40 | 170.... | 23.80 |
| 35.... | 5.10 | 180.... | 25.20 |
| 40.... | 5.80 | 190.... | 26.60 |
| 45.... | 6.50 | 200.... | 28.00 |
| 50.... | 7.20 | 250.... | 35.00 |
| 55.... | 7.85 | 300.... | 42.00 |
| 60.... | 8.55 | 350.... | 49.00 |
| 65.... | 9.25 | 400.... | 56.00 |
| 70.... | 9.95 | 450.... | 63.00 |
| 75.... | 10.65 | 500.... | 70.00 |
| 80.... | 11.35 | 600.... | 84.00 |
| 85.... | 12.05 | 700.... | 98.00 |
| 90.... | 12.75 | 800.... | 112.00 |
| 100.... | 14.00 | 900.... | 126.00 |
| 110.... | 15.40 | 1000.... | 139.00 |

**Ker se zdaj cene denarju skoraj vsak dan menjajo, smo primorani računati po najnovejših cenah in bomo tudi nakazovali po njih. — Včasih se bo zgodilo, da dobi naslovnik kaj več, včasih pa tudi kaj manj. List dospe na zapad ponavadi par dni kasneje in med tem, ko dobi naslovnik list v roke, se pri nas cene morda še večkrat spremene.**

**TVRDKA FRANK SAKSER,**
**82 Cortlandt St., New York, N. Y.**

## Uspešno prodiranje generala Linsingena.

**Nemci poročajo, da so vjele čete generala Linsingena ob reki Stohod preko dva tisoč mož.**

**PETROGRAJSKE VESTI.**

**Rusi bodo imeli še veliko dela, predno bodo zavzeli Kovel. — Izjava angl. časnikar. poročevalca.**

**Petrograd,** Rusija, 12. julija. — S fronte prihaja primeroma le malo poročil. Ruski generalni štab je danes sporočil, da so odbili Rusi južno od Kreva in Kačove vse nemške napade.

Oni Nemci, ki so pri Gručivki prekoračili reko Stohod, so se morali z velikimi izgubami umakniti. Rusi so vjeli 24 častnikov in 745 mož. — Poleg tega so zaplenili tudi veliko vojnega materijala.

**London,** Anglija, 12. julija. — Petrograjski dopisnik nekega tukajšnjega časopisa je poslal sledečo brzojavko:

Rusi bodo imeli še veliko dela, predno bodo zavzeli Kovel. Čete generala Linsingena, ki so razpostavljene ob reki Stohod, se obupno branijo. Še celo v slučaju, da bi general Kaledin prekoračil s svojo armado Stohod, bo prešlo precej časa, predno bo osvojil Kovel.

Sovražnik je izvanredno močno utrdil vse svoje postojanke ter rapolaga z veliko množino vojakov in municije.

**Petrograd,** Rusija, 13. julija. — Nemške čete, ki so se hotele približati s svojimi topovi k našim pozicijam južno od Kreva, smo prepodili. Pri Cerkasiju se vrše vroči boji.

V Bukovini in vzhodnem delu naše čete prav dobro napredujejo. — Sovražnik se je moral na več mestih z velikimi izgubami umakniti.

**Berlin,** Nemčija, 12. julija. — Ruski ofenzivi, ki je bila pred šestimi tedni tako uspešno uvedena, se bliža konec. — Ker so Rusi izprevideli, da proti armadi generala Bothmera ne morejo ničesar opraviti, so se podali bolj na jug in poskušali prodreti bojno črto Linsingove armade.

To se jim je temeljito izjalovilo.

Ob Stohodu so doživeli poraz, katerega ne bodo mogli tako kmalo preboleti.

V dveh dneh so vjeli Nemci preko 2000 mož. — Koliko jih je bilo mrtvih in ranjenih, se dozdaj še ni moglo dognati.

**Berlin,** Nemčija, 12. julija. — Poročilo nemškega generalnega štaba se glasi:

Včeraj je nameravalo par ruskih oddelkov prekoračiti reko Dvino, toda čete generala Hindenburga so jih pognale z velikimi izgubami v beg.

Napad, ki ga je vprizoril sovražnik južno od jezera Naroč, smo uspešno odbili. Na fronti pri Stohodu je položaj neizpremenjen.

Pri Janovki in ob železniški prog imed Kovlom in Rovnom smo vjeli včeraj osemsto ruskih vojakov.

Ob Stohodu smo vjeli zadnja dva dni 1923 ruskih vojakov in častnikov ter zaplenili trinajst strojnih pušk.

Na ostali fronti se ni ničesar posebnega pripetilo.

**Avstrijci bodo baje zapustili Tolmin.**

**Pariz,** Francija, 12. junija. — "Journal" je dobil od poročevalca naznanilo, da so pričeli Avstrijci izpraznjevati in zapuščati Tolmin.

Poročevalec pristavlja, da so avstrijske postojanke zelo oslabljene.

**Nemški zrakoplovec bombardiral Calais.**

**Berlin,** Nemčija, 12. junija. — Uradno se danes naznanja, da sta dva nemška zrakoplovca vprizorila zračni napad na pristanišče Calais. Vrgla sta več bomb na različne vojaške naprave.

Zrakoplova sta se vrnila nepoškodovana.

## Morski volk.

**Velikanska morska žival je včeraj požrla celega človeka; enemu je odgriznila del telesa, enega pa nevarno ranila.**

**Matawan,** N. J., 12. julija. — Kapitan Thomas Cottrell, nek upokojen mornar, je ko se je danes zjutraj mudil na nekem mostu, ki odi preko Matawan zaliva, zapazil skoro na površini vode plavati neko dolgo ribo.

Ko jo je zagledal, se je takoj spomnil, da je to najbrže morski volk, ki je zadnji teden v nekem newyorškem kopališču umoril dva človeka, ki sta se kopala.

Takoj nato je šel v mesto in povedal ljudem, da se nahaja v zalivu morski volk, toda ljudje so se mu le smejali. Pozneje so se prepričali, da je imel Cottrell prav in mestna uprava je takoj izdala ukaz, da se nihče ne sme iti kopat ter je dala zaliv poddinamirati.

Včeraj je morski volk požrl nekega dvanajstletnega dečka Lesterja Stilwella, ki se je gol kopal v morju. — Njegov brat, ki se je ž njim kopal je mislil, da ga ni volk požrl, temveč, da je najbrže utonil, vsled česar ga je šel takaj z nekaterimi drugimi možmi iskat. Ko so bili v vodi, se je naenkrat pojavil med njimi morski volk in zagrabil Stanleya Fisherja, nekega trgovca, ter mu odtrgal velik del telesa, da je kmalu nato umrl.

Nekako dvajset minut na to je pa velikanska riba napadla desetletnega J. R. Dunna, ki se je istotako kopal, toda so ga še pravočasno potegnili iz žrela, dasi je imel že celo desno nogo v vratu kot pravi sam deček. — Del njegove noge je popolnoma odrt.

Radi tega je nastalo veliko razburjenje v vseh kopališčih v newyorški okolici.

**Zavezniške izgube parnikov v juniju.**

**Berlin,** Nemčija, 12. julija. — Uradno poročilo nemške admiralitete naznanja, da so zavezniki izgubili tekom meseca junija enain šestdeset trgovskih ladij, ki se jih ceni nad deset tisoč ton.

To so povzročil inemški in avstrijski podmorski čolni ter podmorske mine.

**Izpustili so še 460 Ircev.**

**London,** Anglija, 12. julija. — Angleške oblasti so izpustile še 460 Ircev, ki so bili dozdaj zaprti, ker so bili obdolženi sokrivim irske revolucije.

•

**Stari topovi v nemški rabi.**

**London,** Anglija, 12. julija. — Reuterjev dopisnikar iz angleške fronte poroča, da so angleške čete zaplenile par topov, ki so bili narejeni še leta 1874, kot je razvidno iz letnic, ki so odtisnjene na topovih.

**DENAR SE LAHKO ODPOŠLJE V STARO DOMOVINO TUDI PO BREZŽIČNEM BRZOJAVU.**

Naslov velja: vsaka beseda 6[illegible] centov; zaradi natančnosti je treba upoštevati tudi hišno številko in zadnjo pošto, ako se ista ne nahaja v kraju.

To svoto je dodati dnevnemu kurzu; manj od 50 kron ni mogoče poslati in ne več kakor 10,000 K.

Brezžične pošiljatve gredo vse v Nemčijo, od tam se pa pošljejo denarne nakaznice po pošti na zadnje mesto.

Natančno smo poizvedeli, da take pošiljatve dospejo primeroma hitro za sedanje razmere in je mogoče dobiti odgovor nazaj, da je bil denar izplačan v 20 dneh. Zgodi se pa kaj lahko, da pošiljatev traje tudi dalj časa in to, ako se napravijo napake pri brezžičnem brzojavu; denarja se ne more izgubiti, pač pa je mogoča zakasnitev, ako se urine kje kaka napaka.

Kdor želi poslati na ta način denar v staro domovino, mora natančno napisati naslov in dodati: pošlje naj se po brezžičnem brzojavu.

**FRANK SAKSER,**
**82 Cortlandt St., New York, N. Y.**

## Redna trgovska zveza med Nemčijo in Združ. državami.

**DRUŽBO, KATERE LAST JE NEMŠKI PODMORSKI ČOLN "DEUTSCHLAND", BODO ČISTO REORGANIZIRALI. — GRADNJA NOVIH PODMORSKIH ČOLNOV. — "BREMEN". — "DEUTSCHLAND" BO ODPLULA, KO SE JI BO MUDILA PRVA UGODNA PRILIKA. — TE DNI BO DOSPEL V AMERIKO DRUGI NEMŠKI PODMORSKI ČOLN. — KAPITAN KOENIG. — 10,000 DOLARJEV. — "TIMMINS".**

**Baltimore,** Md., 12. julija. — S tem, da je dospel v ameriško pristanišče nemški podmorski čoln "Deutschland", je dan povod za vstanovo velikanskega mednarodnega podjetja, ki bo zelo velike važnosti za ameriške in nemške bankirje, iznajditelje in trgovce.

V pisarni glavnega zastopnika Severonemškega Lloyda se je danes vršilo veliko posvetovanje glede reorganizacije nove nemške prekooceanske družbe, katere last sta podmorska čolna "Deutschland" in "Bremen". Reorganizirana družba bo z ogromnim kapitalom zgradila veliko število podmorskih čolnov, ki bodo znatno večji kot sta "Deutschland" in "Bremen".

Pri novi družbi bo igral največjo ulogo ameriški iznajditelj Simon Lake, ki bo nadzoroval gradnjo podmorskih čolnov v tej deželi.

Posvetovanja se je udeležil tudi tukajšnji nemški konzul ter agenti Kruppove tovarne.

Novi podmorski čolni bodo v vseh ozirih izpopolnjeni in bodo imeli po 5000 ton tovorne kapacitete. Vsak tak podmorski čoln bo stal $1,250,000. "Deutschland" ima le 1,000 ton kapacitete ter je stala 500,000 dolarjev.

Iz Nemčije bodo v prvi vrsti izvažali barvila in medicine, iz Amerike v Nemčijo pa vojni material.

Podmorski čoln "Deutschland" bo vzel seboj v Nemčijo veliko niklja, kave in bakra ter nekaj pošte.

Po mestu se je razširila govorica, da čaka pred Virginia Capes nemški podmorski čoln "Bremen". V morsko ožino si še ne upa, ker je v bližini kakih pet ali šest angleških križark.

Vlačilni čoln "Timmins" je odplul proti Norfolku.

Uradniki Eastern Forwarding Co. pravijo, da bo "Deutschland" kmalo odplula proti domovini.

Vse prizadevanje Francozov in Angležev, da bi preprečili nemškemu podmorskemu čolnu povratek, bodo ostala brezuspešna. Kapitan bo porabil prvo ugodno priliko za odhod. Ko bo kaka temna in viharna noč, bo podmorski čoln izginil iz tukajšnjega pristanišča.

Iz zanesljivega vira se je doznalo, da je bil podmorski čoln štiri dni prej, predno se je pojavil pri Virginia Capes, v zvezi z vlačilnim čolnom "Timmins", kateri ga je dvanajst dni pričakoval.

Kapitan vlačilnega čolna je s pomočjo nekega posebnega aparata natančno kontroliral vsa gibanja podmorskega čolna "Deutschland". Kakšen je ta aparat, se dozdaj še ni moglo dognati. Iznašel ga je baje nek nemški inženir.

Nek nemški bankir, ki stanuje na 5. Ave. v New Yorku, je podaril posadki podmorskega čolna $10,000 in izrekel svoje občudovanje nad "najbolj junaškim činom, ki se je izvršil v sedajni vojni".

Danes so priredili tukaj na čast kapitanu Koenigu veliko slavnost, katere se je udeležil tudi bostonski župan. Navzočih je bilo preko 1,000 oseb. Govorniki so v navdušenih besedah slavili junaštvo nemških mornarjev in jim iz srca želeli, da bi se srečno vrnili v svojo domovino.

V svojem govoru je rekel kapitan Koenig med drugim tudi sledeče:

— Vrjemite mi, da te časti nisem zaslužil. Vožnja po morju je moj poklic. Na tako dobre in prijazne ljudi kot ste vi, nisem naletel še nikdar v življenju.

Na stotine in stotine oseb je naprosilo tukajšnje zastopstvo Severonemškega Lloyda, da bi se jim dovolilo potovati s podmorskim čolnom "Deutschland" v Nemčijo. Nekateri so izjavili, da so pripravljeni plačati od 10,000 do 50,000 dolarjev. Zastopstvo je vse prošnje zavrnilo s pristavkom, da družba ne more zaenkrat prevažati še nebenih pasažirjev.

**Washington,** D. C., 12. julija. — Državni zakladničar McAdoo je izjavil danes popoldne, da ima v rokah poročilo izvedencev, kateri imajo odločiti, če je "Deutschland" bojna ali trgovska ladja.

Prvo poročilo je sestavil pristaniški kolektor mesta Baltimore, drugo pristaniški inženir, tretje pa kapitan Hughes.

Vsa tri poročila se strinjajo, da je podmorski čoln trgovska, nikakor pa bojna ladja.

Angleško in francosko poslaništvo bosta najbrže vložila proti temu odloku protest, katerega pa ameriška državna oblast ne bo upoštevala.

"GLAS NARODA"
(Slovenic Daily.)
Owned and Published by the
SLOVENIC PUBLISHING CO.
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

| | |
|---|---|
| Za celo leto velja list za Ameriko in Canado | $3.00 |
| „ pol leta | 1.50 |
| „ celo leto za mesto New York | 4.00 |
| „ pol leta za mesto New York | 2.00 |
| „ Evropo za vse leto | 4.50 |
| „ „ „ pol leta | 2.55 |
| „ „ „ četrt leta | 1.70 |

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvzemši nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Izhaja every day except Sundays and Holidays.
Subscription yearly $3.00.

Advertisement on agreement.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo.
Denar naj se blagovoli pošiljati po Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznani, da hitreje najdemo naslovnika.
Dopisom in pošiljatvam naredite ta naslov:
"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4687 Cortlandt.

## Znamenje časa.

Nekateri pravijo, da vlada izmed vseh bojujočih se držav, edinole v Nemčiji pravo edinstvo, in bo v prvi vrsti to edinstvo pripomoglo Nemčiji h končni zmagi. — Tam, da se razen malih izjem, vse strinja z ukrepi, odloki in navodili vlade, da so nemški diplomatje najboljši in da skoraj nikdar ne pride med njimi do spora.

O povodih in vzrokih sedanje svetovne vojne se je že veliko pisalo in razpravljalo. — Prvi dolže Anglijo, drugi Nemčijo, tretji Srbijo itd. — Nobeden noče biti odgovoren, vsak zvrača odgovornost na drugega.

V vsaki državi je takozvana vojaška klika, ki zna na skrivnosten način vkresati iskrico in toliko časa pihati vanjo, dokler ne izbruhne požar. — Ta klika privede vlado do razpotja: ali v ponižanje, ali v vojno.

Kakorhitro pride do tega, je vojna neizogibna.

Dokazana stvar je, da je k vojni največ pripomogla nemška vojaška klika.

Ko je izbruhnila vojna, je bila naloga te klike deloma rešena, zdaj, ko se bliža vojna svojemu koncu, se je zopet pojavila.

Nemčija ne bo nikoli dobila onega, po čemur je hrepenela.

Že po prvem letu vojne so se začeli njeni upi manjšati in kot kaže, se bodo slednjič razblinili v nič. —

Vojaška klika, na kateri teži velik del odgovornosti, se skuša zdaj opravičiti in si umiti roke, češ, naša krivda ni, če se ne bo tako končalo kot smo želeli in nameravali.

Zdaj načeljujeta Nemčiji nemški državni kancelar Bethman-Hollweg in nemški cesar.

Ker se nikdo ne upa zmerjati cesarja, so vsi planili na kanclerja in mu s precej robatimi besedami povedali, da bo on odgovoren za vse, kar bo izgubila Nemčija, da bo on ogovoren, če ne bo dosegla onega, po čemur je hrepenela.

Toliko grehov so navalili nanj, da bo revež skorajgotovo omagal pod njihovo težo.

Mi jih bomo samo nekaj navedli:

Ako bi ne bilo admirala Tirpitza, bi nemška mornarica po Hollwegovi krivdi polagoma ohromela in bi ne bila za nobeno rabo več.

Vsak otrok več razume kot pa Bethmann-Hollweg.

Ko so padli streli v Sarajevu in ko je ves svet vedel, da bo izbruhnila vojna, v katero bo zapletena tudi Nemčija, se ni Bethmann-Hollweg niti ganil. Do zadnjega trenutka je skušal preprečiti vojno in se ni brigal ne za svarila generalnega štaba, ne za vojno ministrstvo in ne za nasvete previdnih mož.

Nemčija je prav dobro vedela, da bo se morala boriti za eksistenco, toda kanclerju se ni zdelo vredno, pripraviti jo na to vojno.

Ako bi ne bilo Bethmanna-Hollwega, bi nemški zrakoplovci že takoj začetkom vojne napadli angleško obal.

Ako bi ne bilo Hollwega, bi nemški podmorski čolni že zdavnaj v polni meri izpolnili svojo nalogo.

Ako bi namesto sedanjega kanclerja vodil krmilo Nemčije kak drug mož, bi se Nemčiji ne bilo treba tako sramotno ponižati pred Združenimi državami, Boy-Ed, Pappen in drugi izgnanci, bi bili še vedno na svojih mestih.

Ako bi ne bilo Hollwega, bi bila že zdavnaj vojna z Združenimi državami. — Nemčija bi izgubila samo one ladje, ki se nahajajo v ameriških pristniščih, v drugih ozirih bi bila pa na velikem dobičku. —

Hollweg nikakor ne dopusti, da bi Nemčija obdržala Belgijo.

Take in podobne grehe mu torej očitajo.

To je znamenje časa, to pomeni, da Nemčija ne bo zavladala vsemu svetu kot je mislila začetkom vojne, ampak da se bo prav pošteno obrisala pod nosom.

Umevno je, da se s takimi izgovori vojaška klika ne bo oprala. Ker je največ pripomagla k izbruhu vojne, bo tudi ona nosila vso odgovornost.

Ako je hotel državni kancler preprečiti vojno in če je res njegova zasluga, da ni prišlo do vojne med Združenimi državami in Nemčijo, mu mora biti nemški narod iz vsega srca hvaležen.

—k.

Major Douglas MacArthur, ameriški cenzor za časa krize z Mehiko.

## Dopisi.

**Little Falls, N. Y.** — Članom društva sv. Barbare št. 21, spadajoče v Forest City, Pa., kateri se niso udeležili seje dne 4. julija, tempotom vljudno naznanjam, da je društvo sklenilo, da se korporativno udeležimo poljskega piknika, kateri se vrši prihodnjo nedeljo, to je 16. julija. Odhod iz dvorane je ob pol 9. uri zjutraj. Član, ki izostane, plača $2 kazni; vzrok je le bolezen z zdravnikovim potrdilom in pa delo. Istotako kazen imajo za naš piknik, ki se bo vršil prvo nedeljo v mesecu avgustu, za kar nam obetajo polnoštevilno udeležbo. Odhod na naš piknik bo iz Little Fallsa ob 9. uri zjutraj. Na to našo prireditev vljudno vabim v imenu društva vse tukajšnje rojake, kakor tudi iz St. Johnsville in Middleville, N. Y. Za dobro pijačo in zabavo bo skrbel odbor. — Dne 8. julija se je tukaj poročil naš rojak Jožef Mliner s Frančiško Žehel; oba sta iz Bočne na Sp. Štajerskem. Na gostiji, katera se je vršila v dvorani društva sv. Barbare, smo se do ranega jutra dobro zabavali. Ženinu in nevesti na mnoga leta ter Bog z vama in sreča mila! — Posebnih novic tukaj ni; dela se še dosti dobro. Bog daj, da bi se nam mehiške razmere uredile brez vojne, saj te kapitalistovske neumnosti je že v Evropi dosti okusilo ubogo ljudstvo naše tužne domovine. Želeti bi bilo, da se tudi tukajšnji rojaki odzovemo klicu za bedne s tem, da priredimo v ta namen kakšno prireditev; beda bo po vojni tam velika in edino ameriški rojaki jim zamoremo pomagati. Pozdrav! — M. Kramer.

**Conemaugh, Pa.** — Dovolim si nekoliko poročati iz precejšnje slovenske naselbine. Sicer se v javnosti ne čuje veliko o naši naselbini, a lahko trdimo, da imamo tukaj Slovenci marsikaj, kar v drugih naselbinah nimajo. V poletnem času pridno prirejamo piknike in veselice v razne koristne namene. Eno za vsakega rojaka važno in zanimivo veselico bo priredilo društvo "Jutranja Zarja" št. 11 S. D. P. in P. D. dne 29. julija v dvorani sv. Alojzija v Conemaughu. Veselico priredi društvo v podporo onemoglim članom društva, za kar se pričakuje vdeležbe vseh sočutnih rojakov. Toraj, rojaki, čisti dobiček je namenjen onemoglim dobroznanega naprednega društva "Jutranja Zarja" št. 11. Sešli se bomo zopet enkrat, da pomoremo olajšati bedo potrebnim. Pričakuje se obilno vdeležbo 29. julija in vsekakor dobre zabave, za kar bode skrbel dobrovoljni odbor. — Poročam obenem tudi, da smo imeli prvi teden v juliju takozvani "Old Home Week". Ob tej priliki je bilo mestece jako živahno. Razne komedije smo imeli po večjih ulicah; godbe in veselic je bilo skoraj preveč. Večini rojakov bo letošnji "Old Home Week" v živem spominu še dolgo. — Društev imamo precej in vsa lepo napredujejo, kajti zdaj se prilično dela v naši okolici. O izidu naše veselice bom že poročal pravočasno. Pozdrav! — Blaž Brezovšek.

**Rhone, Pa.** — Že precej časa sem v tem kraju, pa še ni bilo dopisa iz te naselbine. Slovencev ni ravno veliko, so večinoma Rusi, Poljaki in Litvinci; Slovencev je kakih sedem družin in nekaj samcev. Toliko se je nas vendar spravilo skupaj, da smo vstanovili ta mesec svoje podporno društvo sv. Barbare št. 97, kajti bilo je že zelo potrebno. — Sporočiti moram tudi našim Slovencem, kateri so v bližini, da napravimo 13. avgusta slovensko veselico v prid novega društva. Priporočamo se za mnogobrojni obisk. — Z delavskimi razmerami je srednje, kakor je večinoma v vseh krajih v Pennsylvaniji. Dela se vsak dan. Plača je srednja. Vsak pripozna, da je plača odvisna od prostora in delavca, tako tudi jaz. — Bratski pozdrav vsem Slovencem širom Amerike, posebno "pečlarjem" v Thomasu, W. Va. — Fran Pipan.

**Wainwright, Ohio.** — Tukaj sta dva premogorova, v enem se dela vsak dan, v drugem pa 5 dni na teden. Premog je visok 4 do 4½ čevljev. Zasluži se še precej dobro. Delo se je tudi dosedaj še lahko dobilo, za naprej pa mi ni znano. Premogarske hiše so še precej dobre in tudi stanarina ni še preveč draga. Slovenca sva samo dva tukaj, pa trije Kočevarji, drugi so pa skoraj večina sami Italijani.— Anton Perko.

**Chicago, Ill.** — Le malokdaj se iz Chicaga, kjer biva toliko Slovencev, kdo oglasi, da bi pojasnil rojakom razmere tukajšnje slov. naselbine. Dosti je tu Slovencev, a žalibog razkropljeni smo preveč in to je vzrok, da ni mogoče v primeri z drugimi narodi, kakor: Čehi, Poljaki, Hrvati itd., uvesti boljšega skupnega delovanja v naš prid, razvedrilo in pomoč eden drugemu. Ustanovljenih je več društev, katera dobro napredujejo, a vsako le preveč zase živi. Želeti bi bilo, da bi delali bolj Združene države kakih deset ali Zdr. državah.

## Strah pred operacijo

je marsikoga že napotil od naših zaslovelih zdravil, da jih je poskusil predno je šel na operacijo. In kakor čudežno se je zgodilo, da si je z našimi zdravili prihranil nevarno operacijo, bolečine in velike stroške. Imamo zahvalna pisma, ki pričajo o tem jasno kot beli dan, notarsko zaprisežena. Ker smo prepričani o čudežno zdravilni moči naših zdravil, jih našim rojakom iskreno priporočamo. Posebno vsem tistim, ki trpe na kroničnih boleznih. Bodisi revmatizmu, splošnih boleznih, oslabelosti, želodčnih, mehurnih ali ledičnih boleznih itd.

Naslovite vsa pisma na:

J. F. DOLENC,
18 Beard Ave., West, Detroit, Mich.

skupno, kakor tudi potožili eden drugemu vsakdanje težnje ter tako olajševali življenje izven naše stare domovine. Vsakomur se toži po nji in vsak rad omenja stari kraj ter hrepeni po svojem rojstnem kraju, ako bi ne imel vsak svoj vzrok, da je zapustil našo lepo slovensko zemljo in si šel iskat boljši kos kruha sebi in svojcem. Glede zabavnih društev bi se smelo omeniti, da imamo dobre moči v vsaki stroki, naj si bo glede dramatike, kakor tudi pevcev, tamburašev, strelcev, kateri vsi z lepim uspehom napredujejo, samo napačno se mi zdi to, da se ne dela bolj vzajemno. Ustanoviti bi se še dal močan moški pevski zbor, ker teh moči je na izbiro, kakor tudi pevovodja bi se dobil in lepo bi donela slovenska pesem v Chicagu, katero tudi drugi narodi z veseljem poslušajo ter hvalijo lepo slovensko harmonijo. Nekateri naši rojaki imajo imenitne prostore, kjer bi se lahko Slovenci zbirali pogostoma in ukrepali v prospeh tu bivajočih Slovencev ter ne hodili k drugim narodnostim in tam iste podpirali. V ta namen bi bilo priporočati prostore nanovo urejene gostilne rojaka Andreja Spolarja na vogalu 20. in Laflin ceste, kjer ima dve veliki dvorani, pripravne za shode, seje in veselice. Tu se dobe snažna in lepa prenočišča, je kavarna in sploh zadovoljivo v vsakem oziru tudi za od drugod prišedše, kateri tega miljonskega mesta še ne poznajo. — Z ozirom na delavske razmere še ni preslabo za sedajni čas, čas nepotrebne vojne vojne v starem kraju. Tudi v Chicagu bi se moralo upoštevati klic k pomoči potrebnim v starem kraju prizadetih vsled vojne. Ali smo Slovenci tako trdi, da ne slišimo ginljivih klicev "Glas Naroda", Mr. Zupana in drugih? Ali bo ves jok zapuščenih in pomoči potrebnih vdov in sirot za nas Slovence ostal preslišan? Ali se ne bomo odzvali že radi tega, da bi chicaški Slovenci ostali pred našimi pomoči potrebnimi umazani? Daz in pomagaj celiti rane mnogim z malenkostno svoto, ker nikel v starem kraju že zraste na prilično 25 vinarjev. Želeti bi bilo od merodajnih in vplivnih oseb, da bi kdo vzel vajeti v roke in varno ter uspešno vozil k dobremu cilju in uspehu. — Drago.

## Angleži o zadnjem nemškem podjetju.

Iz Londona poročajo, da je londonsko časopisje v pondeljek, ko je prišlo poročilo o prihodu nemškega podmorskega čolna v pristanišče Baltimore, v svojih člankih izražalo svoje začudenje in pripoznanje, toda vsak članekar je pristavljal, da nima to nikake vojaške vrednosti, kakor tudi ne more imeti niti najmanjšega vpliva na angleško blokado.

"Daily News" se je izrazil: "Kapitan in mornarji nemškega podmorskega čolna, ki so po 4,000 milj dolgi podmorski in pomorski vožnji v Združene države, zaslužijo občudovanje in čestitanje nad njihovo hrabrostjo, podjetnostjo, zlasti pa še — srečo. Da je kaj takega mogoče podvzeti, je bilo že prej znano. Kolikor se to tiče vojne, je brez vsake najmanjše važnosti oziroma vrednosti."

"Morning Telegraph", pravi: "Potovanje je interesantno, toda le kot nekaka ilustracija napredka."

"Daily Express" je pripomnil: "Podjetje ne more imeti za vojno nikakega pomena, a vendar je to zelo zanimiv in senzacionalen dogodek. Mogoče je, da bo prišlo v dvanajst takih čolnov, toda popolnoma gotovo je, da se večina teh ne bo vrnila v nemško pristanišče."

"Morning Post" navaja neka dejstva, da je nek angleški podmorski čoln, ki je bil zgrajen v Kanadi, prevozil Atlantik preteklo poletje. List je priobčil neko uradno poročilo angleške admiralitete, ki to navajanje potrjuje.

Pristavlja pa: "Tista stvar, ki je prišla včeraj v Združene države, ni nikak "trgovski podmorski čoln", temveč je čisto navaden vojaški submarin, brez orožja. — V tem ni nobene bodočnosti za bodočo trgovsko podmorsko mornarico. Kot znano, je čoln pripeljal neznatno množino blaga, ako vrednost dotičnega blaga primerjamo s stroški, ki so bili v zvezi s tem podjetjem, dalje pa še, ako primerjamo, koliko se je riskiralo, moramo takoj videti, da to nima bodočnosti; vsaj toliko časa še ne, dokler se ga ne izpopolni. — Anglija je gospodarica morja; in medtem ko ladje drugih držav lahko neovirano (?) plujejo po površini morja, se mora Nemčija posluževati podmorske vožnje. To je brezdvomno najboljši dokaz, kolikšnega pomena je naša blokada."

## Mehiške zadeve.

**Mehika demobilizira. — Amerikanci imajo zopet na razpolago železnico. — Iz meje.**

**Douglas,** Ariz., 11. julija. — General P. Elias Calles, vojaški poveljnik v Sonori, je izdal proklamacijo, da se vsi prostovoljci, ki so se priglasili za vojaško službo teko ameriško-mehiške krize, vrnejo domov.

General je naznanil, da je demobiliziral štiritisoč kavaleristov, ki so bili nastavljeni blizu ameriške meje pri Douglasu.

**El Paso,** Tex., 11. julija. — Mehiška severozahodna železnica je doolila, da se smet zopet prevažati blago za ameriško ekspedicijo v Mehiki.

**Šesti divizijski glavni stan armade Združenih držav, McAllen,** Tex., 11. julija. — Tekom zadnjih dni je veliko miličarjev dobilo od svojih delodajalcev brzojavke, v katerih jim sporočajo, da bodo dobivali plačo tekom celega časa, dokler bodo na mehiški meji oziroma kje drugje v vojaški službi.

**Washington,** D. C., 11. julija. — Carranza dozdaj še ni odgovoril na noto predsednika Wilsona. Vsi so prepričani, da bo v najkrajšem času povedal svoje mnenje, nakar se bodo pričela posvetovanja.

VABILO
na
**PLESNO VESELICO,**
katero priredi
DRUŠTVO 'JUTRANJA ZARJA'
štev. 11 S. D. P. in P. D.
v Conemaugh, Pa.,
**v soboto dne 29. julija 1916**
v dvorani sv. Alojzija.

Na veselico vabimo vsa sosedna društva ter rojake in rojakinje iz Conemaugha in okolice ter upamo, da nas bodo gori omenjeni dan polnoštevilno obiskali. Čisti dobiček je namenjen onemoglim članom društva. Rojaki, pridite vsi in pokažite svoje rojaško sočutje onemoglim bratom!

Igrala bode navadna godba Mr. Navinšeka iz Conemaugha.

Vstopnina za moške en dolar, dame so vstopnine proste.

Za najboljšo postrežbo bode izvrstno preskrbljeno.

Prijazno vabi Odbor.
(13-14—7)

**Rojaki naročajte se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdr. državah.**

## Ob morju.

Morje, ti in jaz — dve melodiji.
V večnost nosiva bleščanje zvezd,
v večnost nosiva — in neje ni ji —
v srcu svojem kraljevsko bolest.

Skril sem v smeha rože jo plamteče,
ti v smaragdov mehki pajčolan.
Laž besede moje so iskreče,
laž nad tabo dihov rahlih san.

Da razgalim grudi ti drhteče,
kak kristal v njih zakopan leži?
Ikarove solze hrepeneče
in Leandrovi opojni sni.

## Slovenski ujetniki v Italiji iščejo svoje znance.

Iščem svojega brata ANTONA STRNADA, ki je nekoč bival v Clevelandu, O., zdaj pa ne vem, kje je. Moj naslov v starem kraju je bil: Franc Strnad, vas Cesta štev. 12, p. Videm-Dobrepolje, Kranjsko. Prosim, ako kdo ve za njegov naslov, da mi ga naznani, še rajše bi pa videl, da bi se mi sam javil.

Franc Strnad,
Prigionieri di guerra
(Infanterist),
Ostunidi Lecce,
(12-15—7) Italia.

Rad bi zvedel za naslove sledečih Ložanov (doma iz Loža na Notranjskem): ANTON, ALOJZ, IVAN, JOSIP in JAKOB DROBNIČ. Ako kdo izmed rojakov ve za katerega, prosim, da mi naznani njegov naslov, za kar mu bom nadvse hvaležen. Najrajši bi pa imel, da se mi sami javijo. Moj naslov je:

Franjo Lah,
Prigionieri di guerra,
Appuntato, Pizzighettone,
(12-15—7) Lombardo, Italia.

VABILO
na
**VELIKI PIKNIK,**
katerega prirede
SKUPNA SLOV. DRUŠTVA
v Cambria City, Pa.,
**v nedeljo dne 16. julija 1916**
na slov. zemlji v Morrellville, Pa.
Pričetek ob 1. uri popoldan.
Vstopnina za moške 25¢, dame so vstopnine proste.

Tempotom vljudno vabimo vsa društva iz Johnstowna in okolice ter vse rojake in rojakinje, da se omenjeni dan vdeleže naše veselice oziroma piknika. Za dobro postrežbo in fino zabavo bo skrbel za to izvoljeni odbor.

Članom društva sv. Cirila in Metoda št. 16 J. S. K. J. v Johnstownu, Pa., naznanjam, da se bo vršna prihodnja seja dne 16. julija dopoldan ob 9. uri. Seja je zato preložena, ker bode popoldan piknik. Tako je bilo sklenjeno pri zadnji redni seji.

Gregor Hreščak,
tajnik dr. sv. Cirila in Metoda.
(12-13—7)

**Za vsebino oglasov ni odgovorno uredništvo ne upravništvo.**

**POZOR, SLOV. FARMARJI v bližini New Yorka!**

Zadnji čas nas je že več rojakov vprašalo, ako bi hotel vzeti kak slovenski farmar v okolici New Yorka kako slovensko družino na počitnice in koliko bi računal na teden od vsake osebe za hrano in stanovanje ter sploh za vso preskrbo. Pošljite nataněna pojasnila na:

Uredništvo Glas Naroda,
82 Cortlandt St., New York, N.Y.
(11-13—7)

**OPOMIN.**

Tempotom opozorim vse one, ki mi že čez leto dni dolgujejo na hrani, ker jaz zdaj potrebujem, sem bolan. Ako ne store do 15. avgusta, potem sem jih primoran v listih obelodaniti s polnim imenom in tudi navesti njih rojstni kraj. Torej upoštevajte!

Joseph Burkelca,
Box 15, Black Diamond, Wash.
(12-14—7)

**NAZNANILO.**

Izšla je brošura pod imenom:
**AVSTRIJSKE VOJNE SLIKE.**

Izdal in založil jo je Viktor J. Kubelka. Čisti dohodek te brošure je namenjen avstrijskim vojaškim ujetnikom v Sibiriji oziroma Rusiji.

Zvezek te brošure velja 50¢. Vsa tako nabrana svota bo izročena ameriškemu Rdečemu križu, ki bo denarje razdelil med avstrijske vojaške ujetnike na Ruskem.

Brošura obsega sledeče slike: Prodiranje avstrijskih čet v Rusiji. — Karol Franc Jožef, avstrijski prestolonaslednik in poveljnik našega tretjega armadnega zbora v Italiji. — Avstrijski prostovoljci. — Avstrijski poizvedovalni balon. — Avstrijski vojaki z avstrijskimi in nemškimi zastavami. — Avstrijska kolona na poti v Rusijo. — Avtomobil Rdečega križa. — Oddelek avstrijskih konjenikov. — Most, katerega so zgradili avstrijski pionirji. — Avstrijske čete v nekem strelnem jarku na Poljskem. — Avstrijci so zavarovali svojo postojanko pred ruskim napadom. — Avstrijski častniki v belih snežnih plaščih. — Avstrijski tovorni avtomobil na progi. — Vnuk Andreja Hofferja. — Avstrijska artilerijska postojanka v Srbiji. — Zavzet strelni jarek v Gorlicah. — Avstrijski vojak pelje svojega ranjenega nemškega tovariša v bolnišnico. — Avstrijski vojaki defilirajo pred generalom Mackensenom. — Vožnja na saneh. — Avstrijski ranjence in strežnica Rdečega križa. — Grob avstrijskega letalca. - Avstrijski vojaki spravljajo čolne na reko San. — Oddelek konjenice v Goliciji. — Vojaška maša na prostem. — Tabor avstrijskih čet v Srbiji.

Naročila na brošuro in denar naj se blagovolijo poslati:

VICTOR J. KUBELKA,
17 Battery Pl., New York, N. Y.

**NEHAJ DELATI ZA DRUGE.**
**Postani svoj gospodar.**
Mi vam lahko pomagamo, da postanete samostojni ako vzamete pouk za briti.
Pišite ali pa pridite po pojasnila.
1202 PENN AVENUE
MOSSOKOFF BRIVSKA ŠOLA
PITTSBURGH, PA.

MODERNO UREJENA
TISKARNA GLAS NARODA

VSAKOVRSTNE TISKOVINE IZVRŠUJE PO NIZKIH CENAH,

DELO OKUSNO.

IZVRŠUJE PREVODE V DRUGE JEZIKE.

UNIJSKO ORGANIZIRANA

POSEBNOST SO:
DRUŠTVENA PRAVILA, OKROŽNICE — PAMFLETE, CENIKI I. T. D.

VSA NAROČILA POŠLJITE NA:
SLOVENIC PUBLISHING CO.
82 Cortlandt St., New York, N. Y.

# Mir.

**Ksaver Meško.**

Kako veličastna vizija svetopisemska mi vstane včasih pred dušo oni čudoviti večer s svojim bajnim, blagoslova božjega polnim mirom.

Popotoval sem po Češkem. Ko sem vstopil na neki postaji, je sedela v kupeju edina mlada dama. Pozdravil sem, odzdravila je na kratko in se je zaglobila spet v branje romana iz Engelhornove zbirke.

Vozila sva se tako nekaj časa. A polagoma je postalo branje sopotnici menda dolgočasno, ker je zaprla in odložila knjigo, se je prislonila k oknu in je motrila pokrajine, hiteče naglo mimo.

A tudi gledanje enostavnih ravnin ne zanima duha človeškega trajno. Ker sva se dolgočasila oba, se je razpletel kmalu med nama pogovor.

Kam? Odkod?

Gospodična mi je povedala, da je Dunajčanka in je popotovala po Nemčiji.

— Sami? — sem se čudil, ker je štela pač le eno, kvečjemu dve leti nad dvajset.

— Ne. Brat je bil z menoj, a je ostal v Monakovem.

Popotovala je že mnogo. Bila je v domovini umetnosti in mehke poezije, v solnčni Italiji, za katero se je navduševala še bolj nego jaz, videla je Francijo, del Španije in Belgijo.

— A česa iščete na popotovanju, gospodična?

Čudila se je mojemu vprašanju.

— Zabave.

Ko mi je povedala že mnogo o svojih potih, sem pripovedoval jaz o svojih.

— A česa iščete vi v popotovanju? — je vprašala nenadoma in je vprla radovedno in s pričakovanjem žive modre oči v moje.

— Česa? ... Miru in — pozabnosti.

Zdaj se je čudila mojemu odgovoru.

In s previdno, nežno roko, na lahko tipaje, je pričela iskati duri do mojega srca, da jih odpre in pogleda v njega in v njegove skrivnosti.

Odprl sem ji, ker je bila tako krasna in tako dobra, a odprl sem le za spoznanje, da je pogledala v globočino le kakor skozi špranjo, z enim očesom. Da bi ji odprl na stežaj in bi ji pokazal vse skrivnosti Ne!

Ker — kdo more trditi, da sem mu storil kdaj kaj takega? Nemara je res izjema kje v širni naši domovini — in že to, glejte, bi bila velika moja skrivnost — a ta je pač edina.

Če sem bral kdaj čudno trditev, da odpiram srce vsem na široko, brez ovinkov, in kažem brez pridržka radovednim očem vse skrivnosti, sem se moral nasmehniti pomilovalno. Da, odkritost ljubim, a ni treba vreči vsega srca in vseh njegovih lepih sanj in sladkih misli na cesto. — Odkrival bom srce še zanaprej sorodnim dušam, a resnično, zelo ubog bi bil in velikega usmiljenja vreden, če bi bilo vse moje bogastvo teh dvoje, troje bledih biserov, ki jih vržem včasih z lahko, neskrbno roko med množico in ne pogledam več na nje.

Govorila sva dolgo, prijazno in neprisiljeno kakor stara znanca. Kar zakliče lepa sopotnica, ki se je zagledala za nekaj hipov spet skozi okno:

— Poglejte, kako krasno!

Zagledal sem se tudi jaz na krajino, veliko ravan, obsejano s posameznimi holmi, vso oblito od zlata v daljavi zahajajočega solnca. Ob vznožju najbližjega holma, poraščenega s temnim, sanjavim smrekovim gozdom, je slonel samostan s cerkvico, nekaj sto korakov strani je počivala majhna vasica, hišice slične belo oblečenim romaricam, namenjenim na božjo pot v samostansko cerkev, počivajočim za nekaj trenutkov ob travnikih, pripravljajočih se, da vstopijo v urejeni procesiji v svetišče božje.

Nikjer ni videlo zavzeto oko živega bitja, kakor bi bila izumrla vsa okolica ali kakor bi bili zbrani pobožni redovniki in vsi vaščani v tihi molitvi v hiši božji, ki molči tudi sama, zatopljena v večerno pobožnost.

Zrlo je oko z velikim začudenjem in s sladko tesnobo le v veličastno, a neskončno milo lice miru božjemu, stoječemu v tem čudovitem trenutku na tem svetem, po njegovi navzočnosti posvečenem kosu zemlje, dotikajočemu se z glavo, sevajočo v zlati glorioli, neba, razprostirajočemu roke na široko, kakor k blagoslova čez vso daljno in širno sanjavo ravan.

Strmela sva vsa zavzeta v to čudežno krasoto, niti dihati skoro nisva upala, da ne bi motila svetega miru božjega, zatopljenega v blagoslavljajočo molitev.

Čez nekaj časa si oddahne mlada sopotnica, me pogleda s polnim blestečim pogledom in kakor bi brala iz oči skrite misli nemirnega srca, pravi tiho in mehko:

— Tukaj bi našli mir tudi vi.

*

To je bilo pred leti, in resnično, tedaj sem mislil tudi sam na samostanski mir in sem s želel čez stokrat s toplim koprnenjem v njega.

Ne vem, kakošno usodo mi piše vsemogočna roka božja, ki se ji ne ustavi nihče: nemara končam in sklenem res v samostanskem miru nemirno pot svojega življenja. A eno vem: dandanes ne hrepenim več s tako velikim hrepenenjem v mir in tihoto samostansko. Ne hrepenim pa, ker se mi zdi, da sem še dolžnik, dolžnik življenju in dolžnik domovini, kakor so do smrti njeni dolžniki vsi, ki jim je dal Večni moči in zmožnosti.

Ker resnično, naša domovina potrebuje delavcev, potrebuje sejalcev. Glej, kakor njive so mlada srca širom naše domovine — njive zarorane v zgodnji in v zgodni pomladi, čakajoče s hrepenenjem prijaznih sejalcev in dobrega semena.

Imamo sicer sejalcev. A seme mnogih je tako lahko, da ne pade nikoli v globočino src in ne obrodi sadu nikoli. Drugi imajo polne žitnice in bi lahko sejali kleno zrno, a glej, sejejo pokvarjeno in snetljivo.

In v tem je naša žalost, nesreča naše mladine, naše domovine. In spet so sejalci, ki stoje v mogočni pozi sredi njive in govore zveneče, mogočne in samozavestne besede in razglašajo vsemu svetu v vse štiri vetre, kako težko plodovito seme sejejo. In za njimi stoji dolga falanga kake stranke — paz izrekam dan na dan in danes spet zahvalo Gospodu mojemu Bogu, da stojim daleč strani od strank in od njihove strankarske, cenene hvale — ki poje hvalo njihovim besedam in slavo semenu, ki ga sejejo. A šel sem mimo in sem iskal sadu teh besed. Ki bi naj rodile stotero in tisočero, in glej, ni ga bilo.

Vse govorjeno v veter, vse sejano ob pot...

Resnično, ne zvenečih in bombastičnih besed, o katerih ve srce neusmiljeno malo, čaka naša mladina, ampak odkritih, govorjenih iz globočine srca, usimljenja in dobrote polnih, kipečih svetega navdušenja, zlivajočih se samih od sebe in s sladkostjo iz srca v srce, iz duše v dušo.

In glej, tebe, nemirna moja duša, ki si govorila besede iz globočine, ki nisi govorila ne strankam, ne hinavcem, ampak odkritim srcem, čutečim, hrepenečim, so obdolžili greha pohujševanja.

Vsevidnemu, Vsevednemu Poznavalcu misli in src poglej v oko, moja duša, in odgovori:

— Si nameravala pohujševati kdaj? —

Ne! Pred Vsevidnim in Vsevednim: Ne!...

— Ne?

Tvoja sreča, tvoja velika tolažba, moja duša; ker bi se sicer morala sramovati sama pred seboj in pred vsem svetom!

Ne v hinavstvu, ne v zagrinjanju in prikrivanju tvojih misli, tvojega hrepenenja, tvojih del, ne, v odkritosti je bil ves tvoj uspeh, v odkritosti tvoj mir, velika tolažba.

Dokler smeš svetu izpovedati in pokazati svoja dela, niso najhujša, niso najslabša. Kadar pa niso bila plemenita dovolj, ne dovolj dobra in sveta, si priznala sama pred seboj, pred svetom in pred Bogom:

— Moj greh, moj greh, moj veliki greh...

Glej, moja duša, nisi si prilastila s samolastno, s samovoljno smelostjo službe svečenika božjega in svečenika umetnosti. Veliki Bog te je prijel v svojem usmiljenju z mogočno roko za tvojo v slabosti drhtečo in te je povedel na širni trg šumnega življenja, da govoriš njegove besede lastnega srca, spočete ob radostnih in bridkostnih dneh, porojene ob tihih samotnih večerih, očiščene v trpljenju, posvečene z odpovedjo, oplojene v tisočeren sad za tisočera srca s srčno krvjo.

ŠOTORIŠČE AMERIŠKIH VOJAKOV V AMERIKI.

Zato idi mirno mimo onih, ki sami niso zarezali ne še ene brazde v srca človeška in niso še vsejali niti majhnega, skopega perišča semena v čakajoče duše, ki pa stoje z bahato mogočnostjo obcesti in vržejo kamen v vsakega, ki ni suženjski odmeh edino njihovih mnenj, naziranj in njihovih besed.

Zato stoj, moja duša, na od Vsevečnega ti odkazanem mestu neustrašena, neupognjena, z močjo mirne, čiste vesti in govori glasno božje in lastne besede. Odpri se izvoljenim dušam, daj se izbranim izmed tisočerih, kakoršna si, čuteča, hrepeneča, trpeča, — ljubeča s sočutno ljubeznijo, — brezmadežno in brezgrešno...

Tako govori sorodnim srcem, čakajočim, hrepenečim, trpečim in ljubečim z ljubeznijo božjo.

In glej, tako najdeš mir tudi sredi sveta, sredi šumnega življenja, mir v delu, mir v odpovedi, mir v trpljenju, mir v usmiljenju, mir v čisti in očiščeni vesti in mir v miru božjem, velik, sladak mir pod okriljem onega Velikega, čigar mogočna roka piše nas vseh usodo od vekomaj pa do konca naših revnih dni...

## Prebivalstvo Japonske.

Leta 1914 je japonski vladni statistični urad izdal naznanilo, da je bilo koncem leta 1913 v Japonski 53,360,000 prebivalcev.

Japonsko prebivalstvo se je v zadnjih petinštiridesetih oziroma petdesetih letih naraščalo kot sledi:

| | |
|---|---|
| 1869 | 33,110,796 |
| 1876 | 33,625,641 |
| 1879 | 35,768,547 |
| 1884 | 37,451,727 |
| 1888 | 39,607,234 |
| 1893 | 41,388,313 |
| 1903 | 46,732,876 |
| 1908 | 49,588,864 |
| 1913 | 53,360,682 |

Ako je od l. 1913 prebivalstvo v taki meri naraščalo, potem je zdaj na Japonskem 55,000,000 prebivalcev.

Pri tem pa ni vštetо prebivalstvo Formose, Sahalina in Koreje.

Nek uradnik omenjenega urada se je napram nekemu ameriškemu časnikarju izrazil, da je zdaj v vseh krajih, ki so pod japonsko krono, najmanj 71,000,000 ljudi.

To se pravi, da ima Japonska pod svojo oblastjo pet odstotkov vsega prebivalstva.

To se pravi, da je Japonska že vjela Nemčijo in da ni posebno daleč za Združenimi državami.

Japonci se brez dvoma množe, kot malokateri drug narod. Resnica je tudi, da je Japonska najbolj gosto naseljena dežela na svetu; to se nam na prvi pogled sicer ne zdi, kajti iz statistik je razvidno, da pride 2,134 ljudi na kvadraten ri ali 6 kvadratnih milj. V Angliji, Belgiji in Nizozemski kažejo številke, da so bolj gosto naseljene, toda številke včasih lažejo. Japonska je zelo gorata dežela: so kraji, v katerih je čisto nemogoče stanovati. Ako to vpoštevamo, potem pridemo do zaključka, da je Japonska res najgosteje naseljena dežela.

Na Japonskem pride na svojih 100 žensk 102 moška.

Zanimivo dejstvo je tudi, da je v tej deželi več mladine kot v kaki drugi deželi, kajti vsak Japonec, dokler je mlad, se muči in dela ter uživa življenje, dokler je mlad, in sicer tako dolgo, da so njegove moči izčrpane.

Mestna uprava v Jokohami je izdala poročilo o ljudskem štetju v šestih največjih japonskih mestih, ki se je vršilo preteklega leta. Iz tega poročila je razvidno, da so ta mesta imela lansko leto prebivalstva kot sledi:

| | |
|---|---|
| Tokio | 2,244,796 |
| Osaka | 1,460,218 |
| Kioto | 539,153 |
| Kobe | 498,317 |
| Jokohama | 428,663 |
| Nagoja | 389,272 |

Ravnokar je japonska vlada tudi naznanila, da je bilo koncem leta 1915 v Koreji 302,556 Japoncev, Korejcev je pa 15,891,419, dalje je pa na Koreji tudi 17,291 tujcev; toraj je vseh prebivalcev na Koreji 16,211,266.

## Čuden slučaj.

Na vsako telefonično centralo v New Yorku pride dnevno več tisoč klicev za različne številke, vsled česar tudi ni popolnoma nič čudno, ako napravi kaka operatorica kako pomoto, namreč, da da stranki napačno številko.

Neka taka napaka se je pretekli teden dogodila v New Yorku, ki bi pa lahko imela zelo zle posledice.

Sin je poklical svojo mater na telefon, ter ko je dobil zvezo, je vprašal:

"Kako je z Walterjem?"

Walter je njegov brat, ki je bil par dni pred tem obolel.

"Oh, vse je ven — — —", je bil odgovor.

"Pa menda vendar ni umrl", je vprašal dalje prestrašen.

"Da", je bil odgovor, "Walter je umrl pred dvema uroma".

Oseba, katero je imel sin za svojo mater, ni mogla vsled žalosti nadaljevati pogovora in zaprla telefon.

Sin je potem hitro tekel k svojemu drugemu bratu, da bi mu sporočil žalostno novico, toda ta se mu je začudil, češ, da je to nemogoče, in da ga je ravnokar videl živega ter da se mu obreča na bolje.

Naslednji dan so pa videli v časopisih, da je umrl nek drug Walter.

To je le mogoče, da je operatorica dala napačno zvezo, česar sicer ni nič čudnega, toda čudno naključje je pa to,, da je bil družini, s katero ga je zvezala, Walter, ki je bil bolan in je celo umrl.

## Kdaj bo mir?

Nek francoski list prerokuje s pomočjo računanja.

To gre pa tako-le:

Avstrijski cesar je bil rojen l. 1830, zvladal je l. 1848, star je 86 let, vlada pa 68. leto; ako te številke seštejemo dobimo število **3,832.**

Nemški cesar je bil rojen leta 1859, zvladal je l. 1888, star je 57 let, na prestolu je pa 28 let; ako seštejemo te številke, dobimo **3,832**; toraj isto število.

Ako to število razdelimo z 2, dobimo **1916**; ako seštejemo prvi dve številki od števila 1916, dobimo **10**; in ako seštejemo pa zadnji dve številki, dobimo pa **7.**

Mir bo zavladal 10.7.1916 ali 7. oktobra 1916.

Ne zapiraj srca pravicam svetim drage domovine. (Cegnar.)

•

Kreposti razmakni srce na stežaj, a skrbno ga strasti zakleni. (Gregorčič.)

•

Kadar denar poide, pamet pride.

## Za smeh in kratek čas.

**Potem pa že.**

Gozdar: Prijatelji! Pozdravite našega Svedrca. To bo pravi nedeljski lovec! Prvikrat je bil danes na lovu in ko je prvikrat ustrelil je zadel nekega kmetskega fanta.

Svedrc: Kaj ga ne bom — ko mu je Zajec ime!

**Otroci.**

Mali Pepček je padel in si jokaje izpira rano.

Mati: Kaj pa je bilo, da si padel.

Pepček: Sem pozabil na nogah stati.

**Pri zdravniku.**

Zdravnik: Ljubi gospod — vi ste nevrastenik in djabetik.

Bolnik: Ljubi gospod doktor, jaz sem vas poklical, da bi me zdravili in ne da bi me zmerjali.

**Grozno.**

Po mojih mislih mora biti grozno, če operna pevka zapazi, da je izgubila glas

— Še groznejše pa je, če tega ne zapazi.

**"Pred" sodiščem.**

Sodišče je malopridnega fanta zaradi težke telesne poškodbe obsodilo na več mesecev zapora. Pri obravnavi je navzočen tudi malopridnežev oče. Ko je sodni dvor razglasil obsodbo, se je oče obrnil k svojemu sinu:

Zdaj si iztaknil, kar si iskal! vedno sem te svaril. A ti niso poslušal. Samo kvartal si, ženske lovil, popival in se pretepal. Zdaj pa poglej okrog sebe v kakšno družbo si prišel.

**Izpoved priče.**

Sodnik: Priča Janez Cmok! Poglejte tega fanta, ki je danes obtožen. Ali ga poznate?

Priča: Dobro!

Sodnik: Povejte nam, kaj ve ste o njem?

Priča: I, kaj bi povedal? Kar ga poznam, zmerom je v božjem strahu kradel.

**V zakonu.**

Gospod Jazbec se je s svojim sinkom v krčmi zamudil čez dovoljeno mu uro. Vračajoč se domov je mislil samo še na sprejem, ki ga čaka in ni več na politični pogovor v krčmi. Sinko pa se spotoma naenkrat ustavi.

— Ata, kdo je pa nasprotna stranka?

— Oh, fant, to so vendar — mama!

**Rojaki!**

Columbia gramofone in slovenske plošče je dobiti vedno pri:

IVAN PAJK,

456 Chestnut St., Conemaugh, Pa

Pišite po cenik.

**IŠČE SE AGENTE:** Premogarji in težaki. Če imate dovolj od težkega dela, mi vas naučimo kako se napravi od $100.00 do $150.00 na mesec z lahka. Pišite takoj po natančna pojasnila na: **Coal Miners Home Promoting Co., No. 314 House Bldg., Pittsburgh, Pa.**

**HARMONIKE**

bodisi kakršnekoli vrste izdelujem in popravljam po najnižjih cenah, a delo trpežno in zanesljivo. V popravo zanesljivo vsakdo pošlje, ker sem že nad 18 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravek vzamem kranjske kakor vse druge harmonike ter računam po delu kakoršno kdo zahteva brez nadaljnih vprašanj.

JOHN WENZEL,

1017 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

**Slovensko katoliško**

**podp. društvo svete Barbare**

**ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE**

**Sedež: FOREST CITY, PA.**

Inkorporirano dne 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

**GLAVNI URADNIKI:**

Predsednik: JOŽEF PETERNEL, Box 95 Willock, Pa.
I. podpredsednik: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.
II. podpredsednik: LOUIS TAUCHAR, Box 835, Rock Springs, Wyo.
Tajnik: JOHN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa.
II. tajnik: JOHN OSOLIN, Box 492, Forest City, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.
Pooblaščenec: JOSIP ZALAR, 1004 North Chicago St., Joliet, Ill.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**

Dr. MARTIN IVEC, 900 Chicago St., Joliet, Ill.

**NADZORNI ODBOR:**

Predsednik: IGNAC PODVASNIK, 4734 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.
I. nadzornik: JOHN TORNIČ, Box 622, Forest City, Pa.
II. nadzornik: FRANK PAVLOVČIČ, Box 705, Conemaugh, Pa.
III. nadzornik: ANDREJ SLAK, 7713 Issler Ave., Cleveland, Ohio.

**POROTNI ODBOR:**

Predsednik: MARTIN OBREŽAN, Box 72, East Mineral, Kans.
I. porotnik: MARTIN ŠTEFANČIČ, Box 78, Franklin, Kans.
II. porotnik: MIHAEL KLOPČIČ, 528 Davson Ave., R. F. D. 1, Greenfield, Detroit, Mich.

**UPRAVNI ODBOR:**

Predsednik: ANTON HOČEVAR, R. F. D. No. 2 Box 11½, Bridgeport, O.
I. upravnik: ANTON DEMŠAR, Box 135, Broughton, Pa.
II. upravnik: PAVEL OBREGAR, Box 402, Witt, Ill.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku Ivan Telban, P. O. Box 707, Forest City, Penna.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Iščem svojega strica FRANKA ZUPANČIČ. Doma je od Sv. Križa pri Litiji. Prosim ga, da se mi javi, ali pa če kdo ve za njegov naslov, naj ga mi naznani. — Louis Bizjak, 734 Main St., W. S., Sagimaw, Mich. (13-15—7)

**NAŠI ZASTOPNIKI,**

kateri so pooblaščeni pobirati naročnino za "Glas Naroda" in knjige, kakor tudi za vse druge v našo stroko spadajoče posle.

**Jenny Lind, Ark. in okolica:** Mihael Cirar.
**San Francisco, Cal.:** Jakob Lovšin.
**Denver, Colo.:** Frank Skrabec.
**Leadville, Colo.:** Jerry Jamnik.
**Pueblo, Colo.:** Peter Culig, Frank Janesh in John Germ.
**Salida, Colo. in okolica:** Louis Castello.
**Clinton, Ind.:** Lambert Bolskar.
**Indianapolis, Ind.:** Alois Rudman.
**Woodward, Ia. in okolica:** Lukas Podbregar.
**Aurora, Ill.:** Jernej B. Verbič.
**Chicago, Ill.:** Frank Jurjovec.
**Depue, Ill.:** Dan. Badovinac.
**Joliet, Ill.:** Frank Laurich, John Zaletel in Frank Bambich.
**La Salle, Ill.:** Mat. Komp.
**Nokomis, Ill. in okolica:** Math. Gaishek.
**Oglesby, Ill.:** Matt. Hribernik.
**Waukegan, Ill. in okolica:** Fr. Petkovšek in Math. Ogrin.
**So. Chicago, Ill.:** Frank Černe
**Springfield, Ill.:** Matija Barborič.
**Cherokee, Kans.:** Frank Režisnik.
**Columbus, Kans.:** Joe Knafelc.
**Franklin, Kans.:** Frank Leskovec.
**Frontenac, Kans. in okolica:** Frank Kerne in Rok Firm.
**Kansas City, Kans.:** Peter Schneller.
**Mineral, Kans.:** John Stalc.
**Ringo, Kans.:** Mike Pencil.
**Kitzmiller, Md. in okolica:** Frank Vodopivec.
**Calumet, Mich. in okolica:** Pavel Shaltz, M. F. Kobe in Martin Rade.
**Manistique, Mich. in okolica:** Frank Kotzian.
**So. Range, Mich. in okolica:** M. U. Likovich.
**Chisholm, Minn.:** K. Zgonc in Jakob Petrich.
**Duluth, Minn.:** Joseph Sharabon.
**Ely, Minn. in okolica:** Ivan Gouže, Jos. J. Peshel in Louis M. Perušek.
**Eveleth, Minn.:** Jurij Kotze.
**Gilbert, Minn. in okolica:** L. Vesel.
**Hibbing, Minn.:** Ivan Pouše.
**Kitzville, Minn. in okolica:** Joe Adamich.
**Nashwauk, Minn.:** Geo. Maurin.
**New Duluth, Minn.:** John Jerina.
**Virginia, Minn.:** Frank Hrovatich.
**St. Louis, Mo.:** Mike Grabrian.
**Klein, Mont.:** Gregor Zobec.
**Great Falls, Mont.:** Math. Urich.
**Red Lodge, Mont.:** Joseph Jeraj.
**Roundup, Mont.:** Tomaž Paulin.
**Gowanda, N. Y.:** Karl Sterniša.
**Little Falls, N. Y.:** Frank Gregorka.
**Cleveland, Ohio:** Frank Sakser, J. Marinčič, Chas. Karlinger, Jakob Resnik, John Prostor in Frank Meh.
**Barberton, O. in okolica:** Math Kramar.
**Bridgeport, O.:** Frank Hočevar.
**Collinwood, O.:** Math. Slapnik.
**Lorain, O. in okolica:** J. Kumše in Louis Balant.
**Niles, Ohio:** Frank Kogovšek.
**Youngstown, O.:** Ant. Kikelj.
**Oregon City, Oreg.:** M. Justin.
**Allegheny, Pa.:** M. Klarich.
**Ambridge, Pa.:** Frank Jakše.
**Bessemer, Pa.:** Louis Hribar.
**Braddock, Pa.:** Ivan Germ.
**Bridgeville, Pa.:** Rudolf Pleteršek.
**Burdine, Pa. in okolica:** John Demšar.
**Canonsburg, Pa.:** John Koklich.
**Cecil, Pa. in okolica:** Mike Kočevar.
**Conemaugh, Pa.:** Ivan Pajk.
**Claridge, Pa.:** Anton Jerina.
**Broughton, Pa. in okolica:** A Demšar.
**Darragh, Pa.:** Dragutin Slavič.
**Dunlo, Pa. in okolica:** Joseph Suhor.
**Export, Pa.:** Frank Trebetz.
**Forest City, Pa.:** K. Zalar in Frank Leben in Math. Kamin.
**Farell, Pa.:** Anton Valentinčič.
**Greensburg, Pa. in okolica:** Frank Novak.
**Irvin, Pa. in okolica:** Fr. Demšar.
**Johnstown, Pa.:** Frank Gabrenja in John Polanc.
**Luzerne, Pa. in okolica:** Anton Osolnik.
**Meadow Lands, Pa.:** Georg Schultz.
**Moon Run, Pa.:** Frank Maček.
**Pittsburgh, Pa. in okolica:** Z. Jaksne, I. Podvasnik, I. Magister in U. R. Jakobich.
**South Bethlehem, Pa.:** Jernej Koprivšek.
**Steelton, Pa.:** Anton Hren.
**Unity Sta., Pa.:** Joseph Škerlj.
**West Newton, Pa.:** Josip Jovan.
**Willock, Pa.:** Fr. Šeme in J. Peternel.
**Tooele, Utah:** Anton Palčič.
**Winterquarters, Utah:** L. Blažich.
**Black Diamond, Wash.:** G. J. Porenta.
**Davis, W. Va. in okolica:** J. Brosich.
**Thomas, W. Va. in okolica:** Frank Kocijan in A. Korenchan.
**Kenosha, Wis.:** Aleksander Pezdir.
**Milwaukee, Wis.:** Josip Tratnik in Aug. Collander.
**Sheboygan, Wis.:** Heronim Svetlin in Martin Kos in John Stampfel.
**West Allis, Wis.:** Frank Skok.
**Rock Springs, Wyo.:** A. Justin, Val. Stalich in Valentin Marcina.

**Pittsburgh Phonograph Co.**

1331 Penn Ave., Pittsburgh, Pa.

Gotovo ste že siti svojih starih plošč, zato naročite par novih. Ne pošljite denarja z naročilom. Plačajte šele, ko jih dobete.

Pišite po naš popoln cenik.

Zdolej sledi par vzorcev naših plošč.

| | |
|---|---|
| **E 1589 Lasky hlas.** Valčik. | 75c. |
| **Proč ta Jizera.** Valčik. | 75c. |
| **E 1155 Již více nepujdu.** Valčik | 75c. |
| **Prišel mlly.** Polka | 75c. |
| **E 5064 Mornar Nezvesta, Bodi zdrava.** (Vihar). | $1.25 |
| **Na tujih tleh.** (Nedved.) | $1.25 |
| **E. 6075 Pastirska.** Mazurka. | 75c. |
| **Maškera,** Polka | 75c. |
| **E. 6060 Planinski,** Valček | 75c. |
| **Riberška,** Polka | 75c. |
| **E 6062 Mastne pripovedke 1.** | 75c. |
| **Mastne pripovedke 2.** | 75c. |

**PITTSBURGH PHONOGRAPH COMPANY,**

1331 PENN AVENUE, PITTSBURGH, PA.

**Jugoslovanska Katol. Jednota**

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

**Sedež v ELY, MINNESOTA.**

**GLAVNI URADNIKI:**

Predsednik: J. A. GERM, 507 Cherry Way or Box 57, Braddock, Pa.
Podpredsednik: ALOIS BALANT, Box 106, Pearl Ave., Lorain, Ohio.
Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik: JOHN GOUŽE, Box 105, Ely, Minn.
Zaupnik: LOUIS COSTELLO, Box 583, Salida, Colo.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**

Dr. MARTIN IVEC, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.

**NADZORNIKI:**

MIKE ZUNICH, 421 — 7th St., Calumet, Mich.
PETER ŠPEHAR, 422 N. 4th St., Kansas City, Kans.
JOHN AUSEC, 5427 Homer Ave., N. E. Cleveland, O.
JOHN KRŽIŠNIK, Route 2, Burley, Idaho.

**POROTNIKI:**

FRAN JUSTIN, 1708 E. 28th St., Lorain, O.
JOSEPH PISHLAR, 308—6th St., Rock Springs, Wyo.
G. J. PORENTA, Box 701, Black Diamond, Wash.

**POMOŽNI ODBOR:**

JOSEPH MERTEL, od društva sv. Cirila in Metoda, štev. 1, Ely, Minn.
LOUIS CHAMPA, od društva sv. Srca Jezusa, štev. 2, Ely, Minn.
JOHN GRAHEK, st., od društva Slovenec, štev. 114, Ely, Minn.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljatve, naj se pošiljajo na glavnega tajnika Jednote, vse pritožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bode oziralo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA"


# Trpljenje značajnega moža.

Dr. Fran Detela.

(Nadaljevanje).

Hrust in Pust sta imela že pivo pred seboj, Čebular je proučeval vinsko karto.

— Ne zamerite, gospoda, da sem se nekoliko zakesnil! — se je opravičeval Ivan.

— Nič hudega, — je dejal gospod Hrust. — Nujni posli, seveda.

— Najprej pivo, gospoda, ali ne? — je vprašal Ivan.

— Jaz ne mešam rad, — je dejal Čebular. — Jaz začnem in končam z vinom, in mojemu želodcu ugaja najbolje kraški teran. He, eno četrtinko terana!

— Kakor drago, — je dejal Ivan in požrl sline. — Tukaj en izvod moje povesti, gospod Čebular, d ajo boste brali, kadar ne boste vedeli kaj pametnejšega početi.

— Prisrčna hvala, gospod Sok, — je dejal Čebular in ogledoval knjižico. — Čeden format in čedno vezana. Mene nobena reč tako ne ujezi, kakor če mi podari kak pisatelj knjigo, ki ni vezana. Ali naj jo dam sam vezat? Če pa ni vezana, se listi rastrgajo in porazgube.

Jedi so prihajale na mizo, in Ivan je ponujal na vse strani. — Hrusta in Čebularja ni bilo treba prositi. Pust je utemeljeval svoje obotavljanje z neprijetnim dožitkom, kako je bil pri neki imenitni pojedini prvih jedi toliko vzel, da so mu pozneje, ko so prišle boljše in najboljše na vrsto, odpovedale moči. Ivan, ki se je spomnil krompirjeve torte, se je dvoumno nasmehnil zvitemu Pustu.

— Ali meni ste prinesli posnetek, gospod Sok? — je vprašal Hrust in nesel z nožem kos pečenke v usta; z vilicami, ki jih je držal nizko za roglje, je nabadal omako.

Ivan je izvlekel pisanje in menil, da je nekoliko obširno.

— V tem oziru imam jaz prakso, — se je bahal Pust. — Kakih deset tiskanih pol predelam jaz v dobre pol ure. Vaše povesti, gospod Sok, sem že nekoliko poskusil. Saj me ni strpelo. Vaš junak se nazadnje oženi, ali ne;

— Mislim, da ne, — je dejal Ivan.

— Ne ustreli se pa tudi ne, koliko sem bral.

— V Ameriko sem ga poslal.

— Že res, v Ameriko. No in tam se še vedno lahko oženi ali ustreli. Ampak značaji so dobro, krepko risani, dogodki vsi motivirani, in jezik zveni kakor struna. Posebno mi je bil všeč začetek nekega odstavka: "In je vstal in govoril sam s seboj in je govoril dolgo in sam s seboj govoril." — Kakor v granit izklesano. Tisti "in", kadar je pravzaprav odveč in ga nejhč ne pričakuje, učinkuje imenitno.

— Tako pisanje se tudi lepo speši, — je menil Čebular.

Ivan si ni bil v svesti, da bi bil zapisal kak podoben stavek, vendar je molčal in se vljudno nasmehnil. Ravnotako vljudno sta se nasmehnila, ko je prišla krompirjeva torta na mizo, Hrust in Čebular Pustu, ki je bil umolknil in se nekam zamislil.

Ko pa je bil kraški teran ogrel srca vsega omizja, je namignil Ivan, da je pripravljen prebrati nekatere ostavke svoje povesti, ako želi gospoda, in ponudil je na obe strani dišečih smotek, ki naj bi budile poleg povesti pozornost in vzdrževale ubranost duha.

Hrust, ki mu je Ivan prižigal smotko, je puhnil dim predse in menil, da mu posnetek zadostuje popolnoma; tudi Čebularju ni bilo videti, da bi bil željan; Pust pa je dejal, da bi rad poslušal in si rad privoščil tak izreden užitek; toda rajši da bere sam; zakaj če posluša koga drugega, ga ne more med branjem ustaviti: Prijatelj, počakaj, da se naužijem te krasote.

— Taka knjiga, — je dejal, — je kakor dolga vrsta slik. Če mi bere kdo naprej, se mi zdi, kakor da bi sedel pred kinematograrom: slika se vrsti za sliko; nobene ne moreš ustaviti, da bi se je nagledal. Če pa berem sam, hodim kakor po slikarski razstavi. . Deset slik ne pogledam; pred eno se vstavim; to gledam, to uživam. Čebular, ali se mi ni lepo posrečila ta prispodoba?

— Namen je dosegla, — se je nasmehnil Čebular.

— Tako se ustavim jaz, — je nadaljeval Pust, — ko sem preletel in preliistal po cele pole — pred enim odstavkom; tega motrim in proučujem. Da bom torej vedel, pri katerem odstavku da naj se ustavim, katerega naj motrim in proučujem, bi vas prosil, gospod Sok, da mi ga nakratko označite.

Ivan je vdano zardel, prosil Čebularja, naj mu za eno trenotjo posodi knjižico, iztrgal en list iz svoje zapisnice in izpolnil Pustovo željo.

— Jaz imam namreč to metodo, katero si zdaj že tudi drugi kritiki laste, — je razlagal Pust in pogledal postrani Hrusta, — da navajam, da citiram v svojih ocenah po cele strani. Poslušajmo, pravim, kako govori pisatelj sam! Čujmo še nasprotni glas! pravim o drugi priliki. To so pisateljske zvijačice, ki človeku večkrat prav pridejo. Piše se spešno, in odgovornost se prenese na več ram.

— Delo si tako zelo olajšate, — je pikro pripomnil Ivan, ki ga je začelo vino osrčevati in ki bi bil še vse odločneje zavrnil ohole in plitve besede, da ga ni zadrževala zavest, da se gostitelju proti gostom ne spodobi — nevljudnost.

— Stvar je dognana, — je dejal Čebular, — in jaz vam že lahko čestitam, gospod Sok, na laskavih kritikah. Boljših bi si založništvo samo ne moglo naročiti.

— Meni se zdi sploh umazano, — je dejal Hrust, — da se morajo pisatelji sami pehati za ocene, ko bi bila to dolžnost samih založnikov.

— Založniškim hvalam bralci nič prav ne zaupajo, — je pripomnil Ivan in dušil nejevoljo z vinom.

— Kaj bralci! — je dejal zaničljivo Čebular in pomeknil motko v levi kot svojih ust. — Ali imajo ti kaj besede? Vsak naj se drži svoje stroke, svojega posla. Naša stroka je vodstvo javnega mnenja. Mi učimo, ljudje naj poslušajo. Ali bo večina učila in manjšina poslušala?

— Kaj pa, če bero ljudje tudi nasprotna glasila? — je vprašal Ivan.

— To bi se moralo vsekako preprečiti, — je dejal Čebular. — Vsaka stranka bi morala imeti pristaše tako disciplinirane, da bi brali samo glasila svoje stranke. Potem bi ne bilo toliko nezanesljivih elementov.

— Ki hočejo po svoje misliti.

— Verjemite meni, gospod Sok, da so ljudje veseli, da drugi zanje mislijo.

— In si belijo glave, — se je smejal Pust.

— Delo se mora razdeliti, — je razlagal Čebular. — Eni naj mislijo, drugi govore, ostali delajo. Možgani mislijo, ali bo jezik mislil, ki samo govori? Ali imajo ljudje v rokah ali v nogah možgane?

— Mnogi govorniki, — je menil Ivan, — so res tudi tega mnenja, da njim ni treba misliti.

— Mi smo narodu možgani, — je poudarjal Čebular, — in naše delo je težko. Govornik jenja kadar je vse povedal; delavec jenja ob svoji uri; ti pa misliš časi, da si že gotov, ali ne priteče stavec z naznanilom, da manjka še pol strani, še pol strani da je treba napisati?

— Za mene je to mala reč, — je dejal Pust. — Jaz napišem, kolikor hočeš; ampak kadar zahteva stavec, da naj se toliko in toliko črta, to je vrag, ko se ti škoda zdi vsake besede in ti pri nagradi tudi vsako odtegnejo.

— To so težave našega poklica, — je potrdil Čebular. — Bralec seveda, ki sedi v kavarni in se jezi, da so članki nezanimivi, je ne čuti. Sploh bi se moralo tisto zahrbtno zabavljanje in kritiziranje prepovedati; potem bi izginili nezadovoljneži, ki grene življenje državnikom, politikom in časnikarjem, ki nezaupljivo zasledujejo skrivna pota politike in vedno povpraševanje zakaj in čemu.

— Vi ste zelo zavzeti za svobodo, — je zlobno pripomnil Ivan.

— Svoboda je za zrele ljudi, za možgane naroda. Ali naj jezik človeka, kakor se mu ljubi, in noge klamotarijo, kamor se jim zdi?

— Škoda, da se drugi udje tem možganom tako upirajo, — se je smejal Ivan, — in dobro bi bilo, če bi kak slovenski Menenij Agripa ljudem zopet povedal primerno priliko.

— Ne bo treba, — je dejal Čebular. — Ko je bil prevzel prvake strah, da ne spravijo svojih navdušenih volilcev na volišče, so vpeljali volilno dolžnost. Kdor ne voli, bo kaznovan. Prav tako; ta bi bila lepa, da bi si ljudje izbirali, ali bodo volili ali ne. — Zdaj se jeze in kolnejo, ampak volijo. Tako se vlada.

— Popolni absolutizem!

— Prosvetljeni absolutizem voditeljev naroda. Tudi kritiki se ga drže. Prešeren je sicer sam na sebi Prešeren in Koseski Koseski; ampak kaj je naredila kritika prej, kaj pozneje iz enega in drugega!

Ivan je čutil, da meša Čebular resnico in videz, a ugovarjal ni, ker so mu misli že nekoliko uhajale in ni jezik ni več prav služil. Slutil je tudi, da bi mu utegnil prepir škodovati, in temno se je spominjal, da je on pravzaprav dušeslovec, da mora ljudi opazovati in proučevati. Ali se jezi prirodoslovec na gada; kriči pameten zdravnik nad bolniki?

— Pisatelji, — je povzel gospod Hrust, — ste v tem oziru siromaki, da smete višje sloje samo hvaliti. Če količkaj pograjate, skoči ves sloj pokoncu. Če pa hvališ, vihajo bralci nosove, češ, neverjetno, ne riše po naravi, bajke. Zato si tudi ne moremo ustvariti svojega gledišča.

— Ga tudi treba ni, — je dejal Pust. — Če uprizarjamo tuje igre imamo prosto polje; gledalci se ne jeze, in človek si prisluži s prevajanjem po par sto kron na leto. Odpraviti bi se morala samo tista nespametna lastninka pravica pisateljev. Pisatelj naj bo vesel, da se kdo zanj briga. Tudi vse drugo izvirno slovstvo bi mi prav lahko pogrešali. Kaj svetovnega naši siromaki itak ne producirajo — brez zamere, gospod Sok; vi pišete zadosti čedno, a za izvoz nič, tako da je naša bilanca pasivna.

— Nič ne de; samo da domačim potrebam zadostimo, — je menil Čebular.

— Tudi tega ni treba. Naj sejejo drugi, mi bomo po njih njivah želi. Mi lehko potem izbiramo. Kar bo dobrega, bomo vzeli; kar je slabega, naj použiejo sami. S prevajanjem bi imel človek dela, lahkega dela za vse življenje. Samo bolje bi se moralo plačevati.

— In prevajalci, — je pristavil, — bi morali dobro znati slovenski in nemški.

— Če misliš ti, Hrust, — je dejal Pust, — da si mene pičil, se motiš.

Ivan je pogledal na uro, in da si ni prav razbral, koliko da je, je menil, da je že pozno in da bi on plačal. Gostje so se spogledali, in Čebuhar, ki je ugenil njih misli, je stavil predlog, da bi šli v vinsko klet, kjer točijo izvrsten refoško. Ivan, ki si ni upal ugovarjati, je plačal in šel vdano, kamor so ga peljali veseli gostje.

Ko je zasedla družba v zadušli kleti svojo mizo, se je ozrl Ivan malomarno na desno in levo, kakšni ljudje da sede v mračnem dimu, ki se je vidoma gostil in zabrisoval obrise in izraze obrazom. Zdelo se mu je, da mu nekdo skoz težko soparo kima. Pokimal je tudi on za odzdrav, in v glavo mu je silila temna misel, da bodo ljudje povpraševali, zakaj in kako da je zašel on v to družbo, čemu da jo napaja. Saj so ljudje polni slutenj in sumničenj.

Začel se je sam pri sebi hudovati; a premotil ga je Čebuhar, ki je vzdignil čašo rujnega refoška proti motni luči in dejal:

— Gospoda, med nami sedi.... slaven mož!

Potem je počasi pil in primeknil izpraznjeno čašo zopet k buteljki.

— Da, slaven mož, — je dejal.

— Ki postane kmalu še slavnejši, — je dodal Hrust.

— Tako je, — je sklenil Pust. — Nama je to mala reč; kaj, gospod Hrust? Poskusiva enkrat, koliko da preneso bralci.

— Vse, kar je prav, — je govoril sam zase Ivan, ki se mu je zdelo, da zabavljajo.

— Pobratimo se! — je dejal Čebuhar, in preden se je dobro zavedel Ivan, so ga začeli vsi trije demonstrativno tikati.

— Vi ste pravzaprav sleparji, — je mrmral Ivan, ki mu je napol zavedoma presedalo predomače vedenje, — ponarejalci javnega mnenja.

(Pride še.)


## BOLNIŠKA POSTREŽBA JI NI POMAGALA.

H. H. von Schlicku, tovarnarju Bolgarskega Krvnega Čaja, kateri je s stotisoči bolnikov v stalni zvezi, in dobiva dannadan cele kupe zahvalnih pisem od onih, katerim je Bolgarski Krvni Čaj povrnil zdravje, je pisal naš rojak A. Belančič, 10 Water St., Bath, Md. sledeče pismo:

"Moja žena je dolgo časa trpela na želodčni bolezni in trebušnih krčih ter je bilo dolgo časa v bolnišnici. Ko se je vrnila iz bolnišnice, je poskušala piti Bolgarski Krvni Čaj. Kratek čas ga je pila, in želodec se ji je pozdravil, krči so pa prešli."

Eno veliko škatuljo Bolgarskega Krvnega Čaja, ki traja za pet mesecev, pošljemo za en dolar kamorkoli:

**Marvel Products Co.**
9 Marvel Bldg.
PITTSBURGH, PA.

Ako hočete pošiljatev osigurati, pošljite 10c. več.

Rojaki naročajte se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdr. državah.



# Zemlja, kmetje in dom

## v priznani prvi poljedelski državi Amerike v državi Missouri.

**Imam še nekaj kosov POCENI, in sedaj je moja zadnja ponudba, da morete dobiti te zdolej navedene kose zemlje za posebno nizko ceno.**

**Rojak, vabim te, da prideš zdaj pogledat, in ako si videl že kdaj na svetu lepše trtje, ki je bolj zdravo in polno, potem je tvoj, kateri kos si sam izbereš od spodaj navedenih, in sicer BREZ VSAKEGA CENTA PLAČE.**

Našel boš tukaj polje, ki ga ni nikjer na svetu lepšega; vrtove, zelenjavo in rože, da se postavimo v vrsto katerikoli države v Ameriki. Našel boš vsakovrstno sadje, ki je sploh, kot znano, preobloženo s sadjem.

Našel boš v bujni rasti vse vrste trave in detelje ter tudi vsakovrstno sočivje, kar si ga sploh kdaj jedel. Videl boš, da je krompir zrel koncem maja ali pa koncem oktobra, kadar ga pač hočeš saditi. Fižol je sajen dvakrat v letu, ako se pa hočeš pečati z vrtnarstvom, potem lahko tu pridelaš 2,500 galonov jagod na aker ali 6,000 galonov kosmulje (goosberry).

Našel boš tudi polne pajne najfinejšega medu in deželo polno kokoši in jajc. Videl boš, da imajo Slovenci, mali kmetje, od 10 do 20 glav goveje živine.

**ČE TE TO ZANIMA IN NE DOBIŠ TEGA V DEŽELI - POTEM JE KATERIKOLI ZDOLEJ OGLAŠENI KOS - TVOJ ZASTONJ.**

Našel boš deželo prepreženo z železnicami ter šole, eno do dve milji narazen. Ako te zanima cerkev, našel jo boš katoliško prav v bližini. Našel boš vse, potem se nameni pečati s katerokoli vrsto kmetijstvom. Trgi so tukaj tako dobri kot kjerkoli drugje.

Videl boš, da ni zemlje v Ameriki, kjer se toliko različnih rastlin z vspehom prideluje, kakor v tukajšnjih krajih.

Pronašel boš, da vedo oni ljudje, ki te dežele nikdar videli niso, povedati o suši in bolezni, prebivalci teh krajev pa ne vedo ne o enem ne o drugem. Našel boš tu rojake zdrave, kot kjerkoli na svetu. Prepričal se baš, da imamo izvrstno pitno vodo.

Našel boš solidno slovensko naselbino, ki se razvija brez vsakega hrupa in vrišča, kot nikjer drugje v Ameriki. Našel boš, da vsak Slovenec, ki je že nekaj let tukaj, lahko pripravi obed iz svojih pridelkov, da boljšega ne dobiš nikjer.

**PRIDI ZDAJ IN POGLEJ KAJ PRIDELUJEMO.**

**FRANK GRAM, NAYLOR, MO.**

**POSEBNE PONUDBE SO:**

40 akrov ravnine, izsekan gozd, en aker izčiščen, aker $25.00.

80 akrov ravnine, mala hiša, gozd izsekan, aker $25.

120 akrov ravnine, mala hišica, 1 aker čist, aker po $23.00.

200 akrov ravnine, gozd izsekan, aker po $24.00.

160 akrov ravnine, 70 akrov na kupih posekano, 5 akrov čistih in 40 obsekano in posušeno, aker po $32.00.

Vso to zemljo čisto in ograjeno vzamem sam v najem ter plačam po $5.00 od akra.

Imam valovite kmetije, deloma čist svet s hišami od $10.00 do $30.00 aker.

Vsak kos prodam na mesečne ali letne obroke. Dam deset let časa za izplačati z 5 ali 6% obresti z garancijo, da se svet čisti.

**JAZ VSE TE KOSE ČISTIM VSAKEMU IN PRIPRAVIM ZA ORATI ZA $7.00 DO $10.00 PO AKRU.**

**Vse navedene ponudbe so poleg Slovencev, šol in železnic. Vsak kupec, ki želi saditi, dobi 100 dreves različnega sadja in 500 trt zastonj. Vsak izvežban čebelar dobi 10 panjev čebel pod obvezo da da meni junija polovico medu kot popolno plačo.**

**FRANK GRAM, Naylor, Mo.**

# Mina.

Roman. — Spisal A. P. Rušič.

(Nadaljevanje).

XXVI.

Predno sta prišla Mina in Miroslav do hiše njenega sorodnika, ju je dež povsem premočil. Solnčnik, ki je služil Mini za dežnik, se je docela pokvaril.

Hiša njenega sorodnika je stala zunaj trga. Bila je zidana, od zidu pa je že odpal omet. Mala okna so bila neokusna, zamražena in polomljena hišna vrata so se malomarno pobesila. Miroslav je zamišljen opazoval svoj modni slamnik, od katerega je curljala voda. V veži ni bilo nikogar. Ko sta vstopila v sobo, iz katere se je čulo vpitje in zmerjanje, ju je pozdravila stara, revno oblečena žena. Baš je za pečjo sedeča lupila krompir. Pri tem je zmerjala desetletno deklico, ki ji je pomagala pri delu in je rezala s krompirja predebele olupke. V sobi je smrdelo. Ostuden vzduh, pomešan z močnim duhom medikamentov, je butil v Mino.

"Zdravstvujte!" je pozdravljala starka prišleca, hitela brisati svoji roki ob predpasnik in jima podala desnico. Miroslava je pozdravila posebno spoštljivo.

"Veste, pri nas nimamo tako lepo, kakor gospoda v mestu", se je opravičevala. "Tudi pričakovala vas nisem!"

Mino je nesnaga, ki se je brezsramno širila vsepovsod, iznenadila. Molče se je ozirala okolu in je naposled deklico, lupečo krompir, pogladila po plavih laseh.

"To je vaša hčerka?" je vprašala.

"Da. Moja mlajša hčerka Tončka, ampak zelo neubogljiva!"

Deklica se je sramovala in gledala v jerbas krompirja.

"Pozdravi vendar gospo Mino!" ji je jezno velela mati. "Tak štor je to!" je nadaljevala smeje obrnivša se zopet k Mini.

Deklica je močno zardela v lica ter podala Mini roko.

"Sedite, prosim!" je silila nato gospodinja in brisala s predpasnikom dolgo in široko klop ob peči. "Je-li to vaš gospodin?" je spraševala radovedna dalje, nepremično opazujoč mladega Miroslava.

Miroslav se je ozrl na Mino, a ta se je samo smejala in odkimavala z glavo. Presedala ji je ta radovednost in zato je vprašala:

"Toda kje imate mojega malega bolnika?"

Miroslav se je vsedel na klop ob peči.

"Vidite, tam-le pri oknu v zibelki", in starka je odracala tja.

V kotu pri oknu je stala navadna pletena zibelka, v kateri je ležal Minin otrok, zakrit z zelenkosto pisanim zagrinjalom. Mina je odstranila zagrinjalo. Dete je spalo, bilo umazano in zanemarjeno ter zavito v vsakovrstne raztrgane cunje. Otrok je težko dihal in imel zapacane oči. Še skoro gola otrokova glava je bila pokrita z gnusnimi krastami. Dete je začelo kričati, ugledavši tuj obraz.

"Vidite, boji se vas", je rekla Ana Korenova. "Glej, tvoja mama je prišla!" je skoraj tulila na otroka in mu potisnila umazano cunjico na koncu nesnažno rumenkasto v usta.

"Kakšno bolezen ima? Otrok se mi dozdeva hudo bolan", je vprašala Mina.

"Ne vem, kaj mu manjka pravzaprav. Lečila sem ga na vse možne načine."

Ana Korenova je pripovedovala, kaj je že vse skuhala otroku.

"Zakaj niste poslali po zdravnika? Ali ga mar ni v bližini?"

"O seveda je tu zdravnik. Toda naš zdravnik hoče imeti vedno plačilo naprej, a mi nimamo denarja!" je odvrnila zlobno Ana Korenova.

Mini se je obraz stemnil in jezno je molčala na ta prikrit očitek.

"Kje stanuje zdravnik?" se je sedaj mahoma vmešal Miroslav, ki je še vedno sedel na klopi pri peči.

"V trgu. V oni-le visoki hiši, katere streha se vidi iz našega okna." Gospodinja je kazala Miroslavu dotično hišo.

Miroslav je takoj odšel k zdravniku. Našel ga je doma. To je bil še mlad mož z naočniki. Prišedši v hišo, je takoj ukazal odpreti okna. Z Mino je bil vsiljivo vljuden in se je zelo zanimal za otroka. Opazivši razna mazila, ki jih je stalo v steklenicah vse polno na polici, je vprašal, čegava so. Ana Korenova je povedala, da so ta mazila še od njenega prvega moža, ki je umrl za neznano notranjo boleznijo, v hiši. Zdravnik kočni naravi hitro mineval čas. Ko je zašlo solnce, se je podala družbica na kolodvor Carluttiju naproti. Nato so večerjali in ostajali na temnem vrtu pozno v noč. Carlutti je prinesel s seboj časopise in publicirani dnevni dogodki so dajali dovolj gradiva za pogovore.

Končno se je Mina odločila, da odide. Za otroka je uredila vse potrebno; dala ga je v rejo staremu zakonskemu paru brez otrok. Davno so minili že trije tedni, odkar se je Mina tako nenadoma preselila iz mesta. Ta čas je njej minil zelo naglo; Carluttiju pa je že davno presedala vsakdanja vožnja. Tudi Miroslav bi se že rad vrnil v mesto. Zmanjkalo mu je denarja in zato je zanj založila Mina potrebni denar. To mu je bilo neljubo in pisal je svojemu šefu po predujem, a ni dobil niti odgovora. Miroslav je kot mehak človek čutil, da živi od miloščine; to ga je močno grizlo.

Zadnji dan so napravili vsi izlet na bližnjo goro, kjer je samevala starodavna romarska cerkev. Ko so se proti večeru vračali, je bilo nebo sinje belo. Zrak je bil čist in pogled po dolini, posajeni z malimi vasicami, nenavadno lep. Vsi so čutili to naravno krasoto, gledali so strmeč po dolini in molčali. Polja, polna visokega, lepega žita, so se lesketala v čudoviti svetlobi umirajočega solnca, gozdovi so izražali neko suverensko dostojanstvo in tam zadaj so v lahki meglici rezale v nebo višnjeve planine.

"Ostal bi tu in gledal. Pozabil bi na vse", je rekel ginjen Miroslav.

Carlutti je bil edini, ki ga ta naravna krasota ni popolnoma prevzela. Stopal je nizdol s sigurnimi koraki.

Nastal je večer, razsvetljen od polne lune, ko so prišli v prvo vas. Pred vaško hišo je stala gruča ljudi, ki so glasno debatirali in živahno gestikulirali z rokami. Carlutti je bližnjega kmeta vprašal, kaj to pomeni. Nagovorjeni je nezaupno ogledaval družbo in povedal, da se vrši shod.

"Gre za to", je pojasnjeval drug popolnoma obrit kmet, "kdo kupi graščino, ki je na prodaj. Mi vsi smo za to, da jo kupi cela vas, toda nekateri bolj premožni iz sosednjih vasi so sklenili, jo kupiti sami. Ker ima o kupu zadnjo besedo vlada, smo napravili shod, da se pomenimo."

Veža v gostilni je bila nabito polna in nekdo je v sobi govoril zbranim. Njegov hreščeči glas se je čul na ulico. Carluttija je vse to zanimalo, medtem ko Mina in Miroslav nista razumela, za kaj gre. Carlutti se je preril v vežo. Govornika, ki je govoril v sosednji sobi, ni videl. Govornik je predlagal, da sklenejo kmetje prošnjo do vlde. Tisti bogataši, ki hočejo posestvo kupiti za sebe, imajo dosti zemlje in nameravajo napraviti le dobro kupčijo. Mali kmetje pa nimajo zemlje in njim bi bila ta skupna zemlja v korist. Vlada napravi torej pravično, če teh prekupčevalcev ne upošteva. Govornik je govoril potem o nekdanjem zatiranju kmečkega ljudstva, o roboti, o davkih in dolgeh. Kmetje vsega tega niso natančno razumeli, pač pa so gromko ploskali in vpili tako, da je včasih množica kar udušila govornikov glas.

"Mi ne moremo več živeti!" je rekel kmet s sivimi očmi in dobrodušnim obrazom. "Če nam ne dajo zemlje, moramo v Ameriko!"

Drugi so mu glasno pritrjevali in kričali vsevprek. Potem je govoril še mlad duhovnik, ki je predlagal, da izvoli shod deputacijo, ki naj gre k cesarskemu namestniku. Razvijal je to misel, da naj se kupljena zemlja zadružno obdeluje in opravlja. Kmetje so ga pazno poslušali, vendar niso bili zadovoljni s tem, da se napravi produktivna zadruga. "Zemlja se naj razdeli med vse pravično", je rekel majhen kmet, stisnjen v kot.

Carlutti se je komaj preril iz gneče in vročine na prosto. Mina in Miroslav sta sedela pod bližnjo jablano v travi.

"Kaj je torej?" vpraša Mina.

"Gre za to", je razlagal Carlutti, "komu proda vlada bližnjo graščino z velikimi gozdovi. Kmetje hočejo sami kupiti zemljo, toda ne vedo še, kako naj začno s tem."

Miroslav tega ni razumel, zato je molčal. Mina je premišljevala in končno naivno vprašala:

"Toda čemu hočejo dobiti kmetje graščino v svojo posest? Saj niso več tlačani, kot nekdaj."

"Seveda ne", se je nasmehnil Carlutti.

"Toda danes, ko so pridelki dragi in denar nima več nekdanje veljave, so kmetje lačni zemlje. Tisti posestniki, ki imajo dovolj ali celo preveč zemlje, izhajajo dobro. Njim pride ta draginja prav, medtem ko mali kmetje ostajajo reveži. Zato bi radi več zemlje, več polja in več gozdov."

Carlutti se je trudil, da vse to pojasni kolikor mogoče razumno.

Sedaj je tudi Miroslav več razumel.

"Gre torej za to, kdo spravi dobiček v svoj žep", je rekel.

Carlutti se je tej drastični primeri smejal in potrdil:

"Da, zato zborujejo. Ljudje so pač vedno enaki in končno je vedno oni revež, ki nosi tovor."

Mina ni mogla prav razumeti tega pripovedovanja in zato jo stvar dalje ni zanimala. Miroslav je celo pot premišljeval o tem in ko je Carlutti rekel, da je kmet silno neumen in ustvarjen le za delo, se je Miroslav sprl z njim.

Za njimi so prihajali kmetje in so se še vedno živahno razgovarjali.

"Jaz bi kupil takoj nekaj sveta v rebri", je dejal majhen, šepast kmet z dolgo palico v roki.

"Za te je pripravno", je pripomnil suh dolgin, stopajoč počasi z odmerjenimi koraki. "Toda jaz sem predaleč proč, ampak nekaj hoste bi že rabil."

"Samo če ne bo predrago!" je pripomnil čokast človek.

"Saj to je!" je odvrnil dolgin. "Vsak bo odrl, kar bo mogel."

"Vidite", je pripomnil Carlutti Miroslavu, "kmetje dobro vedo, da bo šlo za visoko ceno, da bodo odrti, a vseeno silijo vmes."

Miroslav je molčal. Prišedši v svojo sobo, se je spomnil doma in svoje službe. Skrb mu je legla na prsi. Ker ni mogel spati, je nemirno hodil po sobi gorindol. Skozi steno se je čula govorica. Naslonil je glavo na zid in čul, da se Carlutti huduje. Odgovarjal mu je mehak Minin glas. Zaspal je že pozno, sedeč na zofi.

Naslednji dan so bili vsi trudni. Carlutti je malo govoril in molče izpil svojo kavo. Mina je bila trudna in njena frizura je bila površna in malomarna. Oči je imela vse trudne.

"Kaj ji je?" se je vpraševal Miroslav. "Ona se je menda jokala."

Kakor ravno sestali trije neznanci so molče odšli na kolodvor in se odpeljali.

(Dalje prihodnjič).


**VABILO NA PIKNIK,**

katerega priredi
društvo "Bonairski Slovenci"
št. 79 S. D. P. Z.
**v nedeljo dne 16. julija 1916**
v Bon Air, Pa.,
na farmi sobratov Gašpera Petrovšič in Louisa Butara.

Začetek ob 1. uri popoldan.
Vstopnina za možke je en dolar; dame so vstopnine proste.

Na piknik vabimo vsa sosednja društva iz Franklina, Cambria City, Conemaugha, Moxhama ter vse okolice. Vabimo pa tudi vse posamezne rojake in rojakinje, da se tega našega piknika polnoštevilno vdeleže. Za dobro pijačo in fini prigrizek bo skrbel odbor.

Omeniti moram še, da v slučaju slabega vremena priredimo piknik drugo nedeljo na istem prostoru.

Članom tega društva pa naznanjam, da bo moral vsak prispevati $1.00, če se piknika vdeleži ali ne, ker čisti dobiček je namenjen društveni blagajni.

V nadi, da ne bo manjkalo dne 16. julija nobenega rojaka ali rojakinje iz naše okolice, se priporočamo.

Vsakovrstne zabave ne bo manjkalo; tudi bo lepo plesišče na razpolago vsem plesaželjnim. Torej, fantje in dekleta, na svidenje!

Peter Bukovec, tajnik.
(6,11,13—7)

Dr. Richterjev
**PAIN-EXPELLER**
za revmatične bolečine, okorelost in negibčnost sklepov in mišic.
Pristni prihaja v zavoju, kot je naslikan tukaj. Odklonite vse zavoje, ki niso zapečateni z Anchor varstveno znamko. —
25 in 50 centov v lekarnah ali na ravnost od
**F. AD. RICHTER & CO.**
74-80 Washington St. New York, N. Y.


Rojaki naročajte se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdr. Državah.

**RESNICA JE,**

da človek, ki ima hišo ali drugo posestvo naprodaj in nemara dati agentu prodati, je veliko bolj nevaren kot agent. Kajti če misli agent ostati vedno pri svojem poslu, gleda pri vsaki kupčiji, da ustreže svojemu odjemalcu, nasprotno pa lastnik posestva gleda, da dobi kolikor more več, in mu ni prav nič na tem, če je kupovalec zadovoljen ali ne, saj to je samo enkrat v življenju. Ravno nasprotno je z agentom. Če agent kupcu popolnoma ne vstreže, dotični lahko onemu agentu škoduje, dokler je isti agent v okolici nezadovoljnega kupca. Jaz sem že 24 let v Clevelandu in mislim biti še 24 let, torej ni nevarnosti, da se skrijem po kupčiji.

**JOSEPH ZAJEC**
**1378 E. 49th St. Cleveland, Ohio.**
Tel. Central 6494 R



Kje je JOHN FRANCEKOVIČ? Njegovo rokodelstvo je mizarstvo in poleg tega pa jako dobro igra na harmoniko. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se pa sam javi. — May Sterman, 1519 Kentucky Ave., Sheboygan, Wis.
(11-13—7)



**INDIJANSKA REZERVACIJA**

v Colville, Wash., je odprta za naseljevanje. Vlečenje se vrši 27. julija. Okrog 400,000 akrov. Zemlja za sadjerejo, poljedelstvo, mlekorejo in živinorejo. Natančna mapa s popisom in pojasnilom s poštnino vred stane $1.00. Vojaki, mornarji (ali njih vdove) civilne ali španske vojne se lahko uknjižijo pri agentih. Na zahtevo vam pošljemo tozadevne listine, ako naznanite, kje ste služili.

Smith & McCrea,
Eagle Bldg., Spokane, Wash.
(12-6—17-7)


**POZOR, ROJAKI!**

Na dan praznika proglašenja neodvisnosti (4. julija) je bila blagoslovljena **slovenska cerkev** v New Yorku. Ob tej priliki sem večkrat fotografiral sprevod, cerkev in občinstvo, ki se je vdeležilo slavnosti. Če kdo izmed rojakov želi imeti kako sliko v spomin, mu jih napravim, kolikor zahteva, po sledečih cenah:

6 razglednic dveh vrst za 25¢. Potem lahko napravim 4 različne slike v velikosti 10×12. Na eni sliki je videti notrajnost cerkve, na drugi ospredje cerkve z občinstvom, na tretji en del sprevoda z jahači in na četrti članstvo newyorških društev z zastavami, in sicer ravno pred slovensko cerkvijo. Te slike so po 50¢ komad, tri skupaj pa samo $1.20.

Kdor želi imeti kako sliko v spomin, naj pošlje potrebno svoto ter napiše natančen naslov in pove, katere slike želi imeti in jaz mu jih bom takoj poslal po pošti poštnine prosto.

Pisma naslovite na:
Alois Škrabar,
424 E. 9. St., New York, N. Y.
(8-19—7)

## Brezplačen nasvet in pouk priseljencem.

"THE BUREAU OF INDUSTRIES AND IMMIGRATION" za državo New York varuje priseljence ter jim pomaga, če so bili osleparjeni, oropani ali če so s njimi slabo ravnali.

Brezplačna navodila in pouk v naturalizacijskih zadevah — kako postati državljan Združenih držav, kjer se oglasiti za državljanske listine.

Sorodniki naj bi čakali dovodošle priseljence na Ellis Island ali pri Barge Office.

Oglasite se ali pišite:
STATE DEPARTEMENT OF LABOR,
BUREAU OF INDUSTRIES AND IMMIGRATION,
Newyorški urad:
230, 5th Ave., Room 2012.

Odprto vsak dan od devetih dopoldne do petih popoldne in ob sredah od osme do devete ure zvečer.

Urad v Buffalo: 704, D. S. Morgan Building. Odprto vsak dan od devetih dopoldne do petih popoldne in ob sredah od sedme do devete ure zvečer.


**Slovensko samostojno bolniško podporno društvo za Greater New York in okolico. Ink.**

**Upravni odbor:**
Predsednik: Anton Plevel, 410 E. 5. St., New York.
Podpredsednik: Ignac Zajc, 1497 De Kalb Ave., Brooklyn, N. Y.
Tajnik: Vinko Zevnik, 29 Gamma Place, Glendale, N. Y.
Blagajnik: Ivan Maček, 2801 Catalpa Ave., Ridgewood, N. Y.
Zapisnikar: Ivan Gerjovich, 442 Union St., Brooklyn, N. Y.

**Nadzorni odbor:**
Josip Pogachnik, 56 Ten Eyck St., Brooklyn, N. Y.
Anton Cvetkovich, 440 Union St., Brooklyn, N. Y.
Viktor Volk, 68 Maujer St., Brooklyn, N. Y.

**Društveni zdravnik:**
Dr. Henry U. Robinson, 69 E. 7th St., New York, N. Y.

Redne društvene seje se vrše vsako ČETRTO SOBOTO v mesecu v društveni dvorani "BEETHOVEN-HALL", 210 E. 5th St. blizu B. Ave. v New Yorku, N. Y. in se pričnо točno ob 8. uri zvečer.



**Importirane Franz Lubasove harmonike**

so razprodane. Imel bom zalogo zopet po končani vojni, ter se za pozneje rojakom priporočam.

Kupujem, prodajam in popravljam stare rabljene harmonike po dogovoru; izdelujem nove **KOVČKE** po $6.00 ter nove mehove od $6.00 do $10.00. Delo trpežno in zanesljivo.

**Alois Skulj,**
323 Epsilon Place, Brooklyn, N. Y.



**SLOVENSKI HOTEL**
UNIJSKA BARA
**Frank Cvetič, lastnik**
5104 BUTLER ST., PITTSBURGH, PA.

Najboljše, vedno sveže pivo, fine unijske smodke, importirano in domače žganje. Čiste postelje, dobra domača kuhinja. Vsakovrstni časopisi vedno na razpolago.

**Naše geslo: "Dobra postrežba, nizke cene".**



**'KRACKERJEV' BRINJEVEC**

je najstarejše in od zdravnikov pripoznano kot najboljše sredstvo proti notranjim boleznim

Cena za "BRINJEVEC je: 6 steklenic $ 9.50
12 steklenic 18.00

**V ZALOGI IMAMO**
tudi čisti domači TROPINJEVEC in SLIVOVKA kuhana v naši lastni distileriji.

**Naše cene so sledeče:**
Tropinjevec per gal. $2.25, $2.50, $2.75 in $3.00
Slivovitz per gal. ..... $2.75—$3.00
Tropinjevec zaboj ..... $ 9.00
Slivovitz zaboj ..... $13.00
"66" Rye Whiskey 5 let star, zaboj ..... $11.00

Rudeča Ohio vina per gal. .... 55c., 50c., 35c.
Catawba in Delaware per gal. ..... 75c.—80c.
Za 5 in 10 gal. posodo računamo $1.00, za 25 gal. $2.00, za večja naročila je sod zastonj. Naročilu naj se priloži denar ali Money Order in natančni naslov. Za pristnost pijače jamčimo.

**The Ohio Brandy Distilling Co.**
6102-04 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, O.



**Slovenska Društva**

po vseh Zjedinjenih državah imajo za geslo, da kadar treba naročiti

**DOBRE IN POCENI**

društvene tiskovine, se vselej obrnejo na slovensko unijsko tiskarno

**"Clevelandska Amerika"**

Mi izdelujemo vse društvene, trgovske in privatne tiskovine. Naša tiskarna je najbolj moderno opremljena izmed vseh slovenskih tiskaren v Ameriki. Pišite za cene vsake tiskovine nam, predno se obrnete kam drugam. Pri nas dobite lepše, cenejše in boljše tiskovine.

**CLEVELANDSKA AMERIKA**
PRVA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
6119 ST. CLAIR AVE.
CLEVELAND, O.


"GLAS NARODA" JE EDINI SLOVENSKI DNEVNIK V ZDRUŽENIH DRŽAVAH. — NAROČITE SE NANJI

EVGEN SUE:

# VEČNI ŽID.

(Priredil J. T.)

44 (Nadaljevanje).

Četrto poglavje.

REVŠČINA.

V neki hiši na ulici Clovis je sedela v mali podstrešni sobici Grba in jokala. — Razen mize, postelje in dveh stolov ni bilo v sobi nobenega pohištva. Deklici se je na obrazu poznalo, da trpi strašno pomanjkanje. — Bila je napol bosa in oblečena v raztrgane cape.

Ko je stopila njena sestra Cepsija skozi vrata, se je Grba zganila in rekla s tihim glasom:

— Dolgo te ni bilo.

— Res je, sestra, toda kaj se hoče. — Danes sem vprvič poskušala krasti. — Po teh besedah je pokazala na košaro, katero je bila postavila poleg vrat. — Toda stara mati Arsene je tudi umrla za kolero, in kar sem ji vzela, ne bo pogrešala. — Njej je dobro.

— Sestra, nikar ne govori tako. — Ali te res več ne veseli nobena stvar na svetu?

— Meni da bi nudilo življenje kako potrebo? — Ne, ne, sestra. — Ali ti že nisem več kot stokrat povedala, da sem z Jakobovo smrtjo vse izgubila? — Kaj mi še preostaja? — Ali naj poskušam postati poštena ženska? In če bi tudi poskušala, kaj bi imela od tega? — Ako delam, bom lakote umrla, ali ni torej boljše, nič delati in lakote umreti? — Ali misliš, da bi mogla biti vesela, če bi zaslužila pet frankov na teden? — Več jih takoalitako ne morem zaslužiti. — Ne, sestra, ne sestra.

— Moj Bog, Cepsija, vedno moram jokati, če pomislim, kako vesela si bila prej.

— Ti ne veš, kaj se pravi videti človeka tako umreti kot je umrl moj Jakob. — Ne rečem, da je bil bogve kako kreposten človek, vem pa, da je bil z menoj dober in da me ni nikoli tolkel.

— Da sestra — je rekla po dolgem premisleku Grba, — izprevidela sem, da je res boljše umreti kot pa živeti tako življenje.

Cepsija je odprla peč in naložila vanjo nekolko oglja. — Zatem sta se objeli in legli na ležišče.

Dan se je bližal koncu. — Dim oglja ju je začel mamiti. — Grba je zašepetala s slabim glasom.. — Agricol.... gospodična Adriena.... zdravstvujta....

Soba se je polagoma polnila z dimom. — Cepsija je čutila, kako ji zastaja sapa, kako se ji vrti v glavi.

Dve osebi sta šli po hodniku. — Cepsija je razločno slišala besede možkega.

— Moj Bog, kakšen smrad po oglju!

— Rešit so me prišli — je govorila Cepsija v nekaki omotici. — Kaj hočem jaz sama na svetu? — Sestra se je že zadušila.

Vstala je in se opotekajočih korakov odpravila proti oknu. — Tedaj ko so se vrata odprla, je sedla na okno in skočila na dvorišče....

Na pragu sta se pojavila Agricol in gospodična Cardoville.

— Nesrečnica! — je vzkliknila Adriena. — Zastrupila se je.

— Ne še — je odvrnil Agricol, — ki je videl izginiti skozi okno žensko postavo.

Hipma je bil pri njem. — Pogledal je v globočino in si zakril oči z rokami.

Adriena je pa pokazala v kot, kjer je ležala Grba in rekla:

— Ne, ne tam leži.

Agricol je pogledal na ležišče in opazil bled Grbin obraz. — Adriena je pokleknila k njej in jo prijela za mrzle roke.

Srce ji je še nekolko utripalo.

— Pomagajte, gospod Agricol, hitro, hitro.

Agricol je odprl okno in vrata na stežaj.

Prenesla sta jo na hodnik.

— Ostanite pri njej, gospodična — je rekel Agricol. — Jaz bom šel na dvorišče pogledat, če je mogoče njeni sestri kaj pomagati.

Peto poglavje.

POGLED V PRETEKLOST.

Od onega večera, ko se je bil pripetil v cirkusu tisti nenavadni prizor, je Adriena marsikaj doživela.

Ko je videla Džalmo poleg one osebe, katera ga ni bila vredna, je postala naenkrat silno ljubosumna. — Toda ta ljubosumnost je kmalo prešla. — Ako bi je ne ljubil, bi gotovo ne skočil na oder in bi ji ne vrnil šopka. Za hip se je pomirila, potem je začela premišljevati, da Indijci ne smatrajo takega čina kot ga je napravil Džalma za posebno junaštvo. — Boj z divjimi zvermi je v Indiji čisto nekaj navadnega in vsakdanjega. — Po teh mislih je postala še bolj ljubosumna. — Tedaj se je pojavila v Parizu kolera.

Svojo žrtev si je poiskala tudi v njeni hiši: — hišnica Florina je umrla.

Tistega dne, ko je izvedela Adriena, kje se nahaja Grba, je prišel k njej Agricol z nekim naročilom.

Odpravila sta se v ulico Clovis po Grbo. — Prišla sta v zadnjem trenutku. — Grba je bila že čisto omamljena, dočim je njena sestra umrla strašne smrti.

Ko se je Grba zavedla, ji je rekla:

— Torej se vama morava jaz in moja sestra zahvaliti za življenje? — Moj Bog, gospodična, koliko dobrega ste mi že storili. — Kako naj vam povrnem vse te dobrote?

— Nikar ne imejte takih misli, prijateljica — je odvrnila Adriena. — Skrbite rajše zase in za svoje zdravje.

— Ako bi vam mogla na kak način izkazati svojo hvaležnost, bi bila najsrečnejša na svetu.

— Vem, da imate dobro srce. — Povejte mi, prosim vas, zakaj ste odšli brez slovesa?

— Vedela sem, da boste vsled tega žalostni, pa nisem mogla drugače.

— Florina mi je vse povedala. — Vse je ona vprizorila, ker so ji zagrozili s smrtjo.

— Moj Bog, moj Bog!

— Da, ona je bila popolnoma v oblasti ljudi, ki niso hoteli, da bi bili Vi pri meni. — Nikoli ne bom pozabila trenutka, ko ste me svarili pred onim človekom.

— Pred Rodinom? — je vprašala Grba.

— Da. — Toda pustiva to. — Vesela sem, da ste zopet pri meni. — Kaj ne, da me ne boste več zapustili?

— Obljubljam vam, gospodična, čeravno ne vem, na kak način naj vam koristim.

— O tem se bova že pozneje pomenili.

— Povejte mi že vsaj to, zakaj ste se tako zavzeli zame?

— Zakaj? — Vprašajte raje svoje srce. — Z deklico, ki ima tako dobro srce kakor vi, mora vsakdo sočustvovati. — Prosim vas, ne bodite mi samo znanka, pač pa najboljša prijateljica.

— Mene prosite prijateljstva, gospodična? — Kaj naj vam da tako ubogo in nesrečno bitje kakor sem jaz?

— Vi ste mi izkazali več dobrega, kot vsi ljudje, s katerimi sem občevala, in zato ne smem imeti pred vami nobenih skrivnosti.

— Kaj vam pa leži na srcu? — jo je vprašala Grba.

— Povedati vam moram, da ljubim, in da vedno zardim, ko se spomnim svoje ljubezni.

Po teh besedah jo je prijela za roko in jo poljubila.

— Da, moja draga, jaz ljubim človeka, kateri ne ljubi mene. — In ta ljubezen me bo usmrtila. — Razen vam nisem še nikomur zaupala te skrivnosti.

— Da, — je vzkliknila Grba — mislila sem, da so le taka bitja kot sem jaz, nesrečna.

— Ali sem morda kaj napačnega storila, ker sem vam vse to razodela? — Vaša usoda je v tem ozbiru popolnoma podobna moji. — Ali vs morda ne tare ista bolest?

— Torej ste vendar izvedeli? — je zajecala Grba.

— Da, prijateljica — meni je vse znano. — Oh, sestra, ljudje mislijo, da sem najbolj srečna deklica na celem svetu, v resnici me pa tare brezmejna žalost.

— Ako vi pravite, gospodična, potem vem, da je vaša žalost res velika.

— Da. — Upam pa, da mi bo dal Bog vse prestati in vse preboleti. — Kako srečna sem, da sem vas dobila. — V prvi vrsti se moram seveda zahvaliti Agricolu.

— Agricolu? — Ali je tukaj?

(Dalje prihodnjič).

PHONE 946

Zastopnik "GLAS NARODA" 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

**Frank Petkovšek**

Javni notar (Notary Public)

718-720 MARKET STREET

WAUKEGAN, ILL.

PRODAJA fina vina, izvrstne smotke, patentirana zdravila.

PRODAJA vožne listke vseh prekomorskih črt.

POŠILJA denar v stari kraj zanesljivo in pošteno.

UPRAVLJA vse v notarski posel spadajoča dela.

6102-04 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND,

**CENIK KNJIG**

katere ima v zalogi

SLOVENIC PUBLISHING CO

82 CORTLANDT ST NEW YORK N Y

**MOLITVENIKI:**

| | |
|---|---|
| Rajski glasovi, elegantni vez s zapono | —.70 |
| Rajski Glasovi, v usnje vez. | $1.20 |
| Rajski Glasovi, v platno ves. | —.45 |

**POUČNE KNJIGE:**

| | |
|---|---|
| Abecednik nemški | —.25 |
| Ahnov nemško-angleški tolmač, vezan | —.50 |
| Berilo prvo, vezano | —.30 |
| Berilo drugo, vezano | —.40 |
| Cerkvena zgodovina | —.70 |
| Hitri računar | —.40 |
| Pesmarica, nagrobnica | $1.00 |
| Poljedelstvo | —.50 |
| Popolni nauk o čebelarstvu, vezan | $1.00 |
| Postrežba bolnikom | —.20 |
| Sadjereja v pogovorih | —.25 |
| Slovensko-angleški in angl.-slov. slovar | $1.50 |
| Slov.-angl in angl.-slov. slovar | —.50 |
| Trtna uš in trtoreja | —.40 |
| Umna živinoreja | —.50 |
| Umni kmetovalec | —.50 |
| Veliki slovensko-angleški tolmač | $2.00 |
| Voščilni listi | —.25 |
| Zgodba sv. pisma | —.60 |

**ZABAVNE IN RAZNE DRUGE KNJIGE:**

| | |
|---|---|
| Božični darovi | —.15 |
| Don Kižot | —.20 |
| Erazem Predjamski | —.20 |
| Fabiola | —.35 |
| Gočevski katekizem | —.25 |
| Hedvika | —.25 |
| Hildegarda | —.25 |
| Hirlanda | —.25 |
| Hubad, pripovedke, 1. in 2. zvezek po | —.20 |
| Ilustrovani vodnik po Gorenjskem | —.20 |
| Izanami, mala Japonka | —.20 |
| Jaromil | —.20 |
| Jeruzalemski romar | —.45 |
| Knez črni Jurij | —.25 |
| Krvna osveta | —.20 |
| Leban, 100 beril | —.20 |
| Malomestne tradicije | —.25 |
| Mesija, 1. in 2. zvezek | —.80 |
| Mlinarjev Janez | —.45 |
| Na jutrovem | —.30 |
| Na različnih potih | —.20 |
| Nedolžnost preganjana in poveličana | —.20 |
| O jetiki | —.15 |
| Odvetniška tarifa | —.30 |
| Pavliha | —.25 |
| Pod Turškim Jarmom | —.25 |
| Pregovori, prilike, reki | —.25 |
| Revolucija na Portugalskem | —.20 |
| Srečolovec | —.20 |
| Strelec | —.20 |
| Sv. Notburga | —.20 |
| Titanik | —.30 |
| Trojka, povest | —.50 |
| Turki pred Dunajem | —.35 |
| Vojna na Balkanu, 13. zvez. | $1.85 |
| Zgodovina c. in k. pešpolka št. 17 s slikami | —.50 |
| Zgodba o povišanju | —.30 |
| Zgodovina slov. naroda 5. zvezek | —.40 |
| Zlate jagode, ves. | —.30 |
| Življenja trnjeva pot | —.50 |
| Življenje na avstr. dvoru ali Smrt cesarjeviča Rudolfa (Tragedija v Meyerlingu) | —.75 |

**SPILMANOVE POVESTI:**

| | |
|---|---|
| 1. sv. Ljubite svoje sovražnike | —.20 |
| 2. sv. Maron, krščanski deček | —.20 |
| 4. sv. Praški judek | —.20 |
| 6. sv. Arumugan, sin indijskega kneza | —.20 |
| 11. sv. Rdeča in bela vrtnica | —.30 |
| 12. sv. Prisega huronskega glavarja | —.30 |
| 15. sv. Angelj sušnjev | —.30 |

**RAZGLEDNICE:**

| | |
|---|---|
| Newyorške s svetlicami, humoristične, božične, novoletne in velikonočne, komad po | —.03 |
| ducat po | —.25 |
| Z slikami mesta New Yorka po | —.20 |
| Album mesta New Yorka s krasnimi slikami, mali | —.25 |

**ZEMLJEVIDI:**

| | |
|---|---|
| Združenih držav mali | —.10 |
| veliki | —.25 |
| Balkanskih držav | —.15 |
| Evrope, vezan | —.50 |
| Voju astenska mapa | $1.50 |
| Zemljevidi: New York, Colorado, Illinois, Kansas, Montana, Ohio, Pennsylvania, Minnesota, Wisconsin, Wyoming in West Virginia in vseh drugih držav po | —.25 |
| Avstro-Ogrske mali | —.10 |
| veliki vezan | —.50 |
| Celi svet | —.50 |
| Velika stenska mapa U. S. na drugi strani pa celi svet | $1.50 |

OPOMBA: Naročilom je priložiti denarno vrednost, bodisi v gotovini, poštni nakaznici, ali poštnih znamkah. Poštnina je ar[illegible] znaš je [illegible].

**POTREBUJEMO**

200 mož za rezanje kemičnega lesa. $1.50 od klaftre. Ravnina in lep gozd. Potrebujemo takoj 6 ali 8 boardingbossov.

Ward & Guncheon,
Norwich, McKean Co., Pa.
(11-22—7)

**IŠČE SE GOZDARJE**

**Za delati drva**; $1.35 od klaftre za rezati kemični les.

**Za lupljenje**; najboljša plača. Ko preneha sezija, je dovolj dela od kosa ali pa v kempah.

**Za izdelovanje cedra**; največja plača od kosa za rezati logse, stebre, trame, švelarje itd.

**Za splošno delo v gozdu**; najvišja plača. Stalno delo skozi celo leto.

I. STEPHENSON CO., Trustees,
(11—7 v d) Wells, Mich.

**NAZNANILO IN PRIPOROČILO.**

Cenjenim rojakom v Clevelandu, Ohio in okolici naznanjamo, da jih bo obiskal naš potovalni zastopnik

Mr. FRANK MEH,

kateri je pooblaščen pobirati naročnino na naš list, knjige in druge v našo strogo spadajoče posle ter izdajati pravoveljavne potrdila vsled česar ga rojakom najtopleje priporočamo.

Upravništvo "Glas Naroda".

**Dr. LORENZ,**

špecialist moških bolezni.

Jaz sem edini hrvaško govoreči specialist moških bolezni v Pittsburghu, Pa.

DR. LORENZ.

641 Penn Av. II. nadst. na ulico.

Uradne ure: dnevno od 9. dopoldne do 8. ure zvečer. V petkih od 9. dopolne do 2. popoldne. Nedeljo od 10. dop. do 2. popol.

**Denarne pošiljatve za ujetnike v Rusiji in Italiji.**

Lahko se pošlje denar sorodnikom, prijateljem in znancem, kateri se nahajajo v ujetništvu v Rusiji ali Italiji. Potrebno je, kadar se nam denar pošlje, da se priloži tudi ujetnikova dopisnica ali pismo in se nam tako omogoči pravilno sestaviti naslov.

Ako nameravate poslati denar ujetniku, pošljite ga takoj, ko sprejmete njegov naslov, ker ako bi odlašali, bi se lahko dogodilo, da bi ga ne našli več na istem mestu in mu ne mogli uročiti denarja.

TVRDKA FRANK SAKSER,
82 Cortlandt St., New York, N. Y.

**POZOR ROJAKI!**

Najuspešnije mazilo za ženska lasa, kakor tudi za moške brke in bredo. Od tega mazila srečujejo v štih tednih krasni gosti in dolgi lasje kakor tudi moškim krasni brki in brada in nebodo odpadali in osiveli. Revmatizem, kostibol ali trganje v rokah, nogah in v križu, v osmih dneh popolnoma ozdravim, rane, opekline, bule,ture, kraste in grinte, potne noge kurje očesa, ozebline v par dneh popolnoma odstranim. Kdor bi moje zdravila brez uspeha rabil mu jamčim za $500. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljam zastonj.

JACOB WAHČIČ,
6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio.

**NAZNANILO.**

Rojakom v Lorain, Ohio in okolici naznanjamo, da jih bo obiskal naš zastopnik

JOHN KUMŠE,

ki je pooblaščen pobirati naročnino za list Glas Naroda.

S spoštovanjem

Upravništvo "Glas Naroda".

**$1** dobite "GLAS NARODA" skozi štiri mesece dnevno, izvzemši nedelj in postavnih praznikov. "GLAS NARODA" izhaja dnevno na šestih straneh, tako, da dobite tedensko 36 strani berila, v mesecu 156 strani, ali 624 strani v štirih mesecih. "GLAS NARODA" donaša dnevno poročila z bojišča in rame slike. Sedaj ga sleherni dan razpošiljamo 13,000! — Ta številka jasno govori, da je list zelo razširjen. Vse osobje lista je organizirano in spada v strokovne unije.

**Pozor! Pozor!**

V zalogi imamo iz starega kraja importirane

**SRPE.**

Cena 60 centov s poštnino.

**FRANK SAKSER,**

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Kos letos nimamo v zalogi, ker jih ni mogoče dobiti iz starega kraja. Srpi so nam ostali še od prejšnjih zalog.

**EDINI SLOVENSKI JAVNI NOTAR**

(Notary Public)

v GREATER-NEW YORKU

**ANTON BURGAR**

82 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

IZDELUJE IN PRESKRBUJE

vsakovrstna pooblastila, vojaške prošnje in daje potrebne nasvete v vseh vojaških zadevah. Rojakom, ki žele dobiti ameriški državljanski papir, daje potrebne informacije glede datuma izkrcanja ali imena parnika.

Obrnite se zaupno na njega, kjer boste točno in solidno postreženi.

**Velika vojna mapa**

vojskujočih se evropskih držav.

Velikost je 21 pri 28 palcih

Cena 15 centov.

Zadej je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d.

V zalogi imamo tudi

**Stensko mapo cele Evrope $1.50.**

**Veliko stensko mapo, na leni strani Zjedinjene države in na drugi pa celi svet, cena $1.50.**

**Zemljevid Primorske, Kranjske in Dalmacije z mejo Avstro-Ogrske s Italijo. Cena je 15 centov.**

**Veliki vojni atlas**

vojskujočih se evropskih držav in pa kolonijskih posestev vseh velesil.

Obsega 11 raznih zemljevidov.

Cena samo 25 centov.

Naročila in denar pošljite na:

**Slovenic Publishing Company,**

82 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

Kaj pravijo pisatelji, učenjaki in državniki o knjigi Berta pl. Suttner.

**"Doli z orožjem!"**

Lev Nikolajevič Tolstoj je pisal: Knjigo sem z velikim užitkom prebral in v njej našel veliko koristnega. Ta knjiga zelo vpliva na človeka in obsega nebroj lepih misli.

Friderik pl. Bodenstedt: Odkar je umrla madame Stael ni bilo na svetu tako slavne pisateljice kot je Suttnerjeva.

Prof. dr. A. Dodel: 'Doli z orožjem' je pravo ogledalo sedanjega časa. Ko človek prečita to knjigo, mora nehote pomisliti, da se bližajo človeštvu boljši časi. Kratkomalo: zelo dobra knjiga.

Dr. Lud. Jakobovski: To knjigo bi človek najrajše poljubil. V dno srca me je pretreslo, ko sem jo bral.

Štajerski pisatelj Peter Rosegger piše: Sedaj sem v nekem gozdu pri Griegiach in sem bral knjigo z naslovom "Doli z orožjem!" Prebiral sem jo dva dneva neprenehoma in sedaj lahko rečem, da sta ta dva dneva nekaj posebnega v mojem življenju. Ko sem jo prebral, sem zaželel, da bi se prestavilo knjigo v vse kulturne jezike, da bi jo imela vsaka knjigarna, da bi jo tudi v šolah ne smelo manjkati. Na svetu so družbe, ki razširjajo Sveto Pismo. Ali bi se ne moglo ustanoviti družbo, ki bi razširjala to knjigo?

Henrik Hart: — To je najbolj očarljiva knjiga, kar sem jih kdaj bral — —

C. Neumann Hofer: — To je najboljša knjiga, kar so jih spisali ljudje, ki se borijo za svetovni mir.

Hans Land (na shodu, katerega je imel leta 1890 v Berlinu): Ne bom slavil knjige, samo imenoval jo bom. Vsakemu jo bom posudil. Naj bi tudi ta knjiga našla svoje apostolje, ki bi šli širjo križemsvet in učili vse narode.

Finančni minister Dunajewski je rekel v nekem svojem govoru v poslanski zbornici: Saj je bila pred kratkim v posebni knjigi opisana na pretresljiv način vojna. Knjige ni napisal noben vojaški strokovnjak, noben državnik, pač pa priprosta ženska Berta pl. Suttnerjeva. Prosim Vas, posvetite par ur temu delu. Mislim, da se ne bo nikdo več navduševal za vojno, če bo prebral to knjigo.

CENA 50 CENTOV.

Naročajte jo pri:

**Slovenic Publishing Co.,**

82 Cortlandt Street, New York City, N. Y.